



### Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2020/236 van de Commissie van 14 februari 2020 tot inschrijving van een naam in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen “Huile d’olive de Provence” (BOB)** ..... 1
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2020/237 van de Commissie van 14 februari 2020 tot inschrijving van een naam in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen “Bjelovarski kvargl” (BGA)** ..... 2
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2020/238 van de Commissie van 20 februari 2020 tot verlening van een vergunning voor L-threonine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten <sup>(1)</sup>** ..... 3
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2020/239 van de Commissie van 20 februari 2020 tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 901/2014 wat de aanpassing van de modellen voor de typegoedkeuringsprocedures voor twee- of driewielige voertuigen en vierwielers aan de voorschriften van de Euro 5 en Euro 5+-stappen betreft <sup>(1)</sup>** ..... 6

##### BESLUITEN

- ★ **Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/240 van de commissie van 20 februari 2020 tot wijziging van de bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 betreffende beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in bepaalde lidstaten (*kennisgeving geschied onder nummer C(2020) 1082*) <sup>(1)</sup>** ..... 12

##### HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

- ★ **VN-Reglement nr. 118 — Uniforme technische voorschriften voor het brandgedrag en/of het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van materialen die bij de constructie van bepaalde categorieën motorvoertuigen worden gebruikt [2020/241]** ..... 26
- ★ **VN-Reglement nr. 142 — Uniforme bepalingen voor de goedkeuring van motorvoertuigen wat de montage van de banden betreft [2020/242]** ..... 60

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

## Rectificaties

- ★ **Rectificatie van Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1489 van de Commissie van 3 oktober 2018 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur (PB L 252 van 8.10.2018).....** 73

## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2020/236 VAN DE COMMISSIE

van 14 februari 2020

**tot inschrijving van een naam in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen “Huile d’olive de Provence” (BOB)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is de aanvraag van Frankrijk tot registratie van de naam “Huile d’olive de Provence” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(2)</sup>.
- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012, moet de naam “Huile d’olive de Provence” worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De naam “Huile d’olive de Provence” (BOB) wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

Met de in de eerste alinea vermelde naam wordt een product aangeduid van categorie 1.5 (Oliën en vetten (boter, margarine, spijsolie enz.)) als opgenomen in bijlage XI bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie <sup>(3)</sup>.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 februari 2020.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB C 325 van 30.9.2019, blz. 10.

<sup>(3)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie van 13 juni 2014 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 179 van 19.6.2014, blz. 36).

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2020/237 VAN DE COMMISSIE

van 14 februari 2020

**tot inschrijving van een naam in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen “Bjelovarski kvargl” (BGA)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is de aanvraag van Kroatië tot registratie van de naam “Bjelovarski kvargl” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(2)</sup>.
- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012, moet de naam “Bjelovarski kvargl” worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De naam “Bjelovarski kvargl” (BGA) wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

Met de in de eerste alinea vermelde naam wordt een product aangeduid van categorie 1.3 (Kaas) als opgenomen in bijlage XI bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie <sup>(3)</sup>.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 februari 2020.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
Lid van de Commissie

---

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB C 320 van 24.9.2019, blz. 9.

<sup>(3)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie van 13 juni 2014 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 179 van 19.6.2014, blz. 36).

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2020/238 VAN DE COMMISSIE

van 20 februari 2020

tot verlening van een vergunning voor L-threonine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding <sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De verlening van vergunningen voor toevoegingsmiddelen voor diervoeding, met inbegrip van de vergunningsgronden en -procedures voor het verlenen van dergelijke vergunningen, is geregeld bij Verordening (EG) nr. 1831/2003.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1831/2003 zijn twee aanvragen ingediend voor de verlening van een vergunning voor L-threonine geproduceerd door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 of door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 als toevoegingsmiddel voor diervoeding, voor gebruik in diervoeding voor alle diersoorten. De krachtens artikel 7, lid 3, van die verordening vereiste nadere gegevens en documenten zijn bij deze aanvragen verstrekt.
- (3) De aanvragen betreffen de verlening van een vergunning voor L-threonine geproduceerd door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 of door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten, in de categorie "nutritionele toevoegingsmiddelen".
- (4) De Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) heeft in haar adviezen van 22 januari 2019 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> geconcludeerd dat L-threonine geproduceerd door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 of door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 onder de voorgestelde gebruiksvoorwaarden geen ongunstige gevolgen heeft voor de diergezondheid, de menselijke gezondheid of het milieu. De EFSA heeft tevens geconcludeerd dat het toevoegingsmiddel voor alle diersoorten een doeltreffende bron van het aminozuur L-threonine is en dat het toevoegingsmiddel tegen afbraak in de pens moet worden beschermd om bij herkauwers en niet-herkauwers even doeltreffend te zijn. Specifieke eisen voor monitoring na het in de handel brengen acht de EFSA niet nodig. Zij heeft ook het verslag over de analysemethode voor het toevoegingsmiddel voor diervoeding geverifieerd dat door het bij Verordening (EG) nr. 1831/2003 ingestelde referentielaboratorium is ingediend.
- (5) Uit de beoordeling van L-threonine geproduceerd door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80117 en door *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80118 blijkt dat aan de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vermelde voorwaarden voor de verlening van een vergunning is voldaan. Het gebruik van dit toevoegingsmiddel, zoals gespecificeerd in de bijlage bij deze verordening, moet daarom worden toegestaan.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor planten, dieren, levensmiddelen en diervoeders,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

## Artikel 1

Voor de in de bijlage gespecificeerde stof, die behoort tot de categorie "nutritionele toevoegingsmiddelen" en de functionele groep "aminozuren, de zouten en de analogen daarvan", wordt onder de in de bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel voor diervoeding verleend.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2019;17(2):5602.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2019;17(3):5603.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 februari 2020.

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
Ursula VON DER LEYEN

---

BIJLAGE

Identificatienummer van het toevoegingsmiddel	Naam van de vergunninghouder	Toevoegingsmiddel	Samenstelling, chemische formule, beschrijving, analysemethode	Diersoort of -categorie	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Einde van de vergunningperiode
						mg/kg volledig diervoeder met een vochtgehalte van 12 %			
<b>Categorie: nutritionele toevoegingsmiddelen. Functionele groep: aminozuren, de zouten en de analogen daarvan.</b>									
3c410	—	L-threonine	<p><i>Samenstelling van het toevoegingsmiddel</i> Poeder met een minimumgehalte aan L-threonine van 98 % (op basis van de droge stof).</p> <p><i>Karakterisering van de werkzame stof</i> L-threonine geproduceerd door fermentatie met <i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80117 of <i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80118 Chemische formule: C<sub>4</sub>H<sub>9</sub>NO<sub>3</sub> CAS-nummer: 72-19-5.</p> <p><i>Analysemethoden</i> <sup>(1)</sup> Voor de bepaling van L-threonine in het toevoegingsmiddel: — monografie van de Food Chemical Codex over L-threonine, en — ionenwisselingschromatografie met nakolomsderivatisering en optische detectie (IEC-VIS/FLD) — EN ISO 17180.</p> <p>Voor de bepaling van L-threonine in voormengsels: — ionenwisselingschromatografie met nakolomsderivatisering en optische detectie (IEC-VIS/FLD) — EN ISO 17180, en — ionenwisselingschromatografie met nakolomsderivatisering en fotometrische detectie (IEC-VIS), Verordening (EG) nr. 152/2009 van de Commissie (bijlage III, punt F).</p> <p>Voor de bepaling van threonine in mengvoeders en voedermiddelen: — ionenwisselingschromatografie met nakolomsderivatisering en fotometrische detectie (IEC-VIS): bijlage III, punt F, bij Verordening (EG) nr. 152/2009 van de Commissie.</p> <p>Voor de bepaling van threonine in water: — ionenwisselingschromatografie met nakolomsderivatisering en optische detectie (IEC-VIS/FLD).</p>	Alle soorten	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>L-threonine mag als een uit een preparaat bestaand toevoegingsmiddel in de handel worden gebracht en worden gebruikt.</li> <li>L-threonine mag ook via het drinkwater worden toegediend.</li> <li>Op het etiket van het toevoegingsmiddel moet het vochtgehalte worden vermeld.</li> <li>Op de etikettering van het toevoegingsmiddel en de voormengsels moet het volgende worden vermeld: "Bij de toevoeging van L-threonine, met name via het drinkwater, moet rekening worden gehouden met alle essentiële en voorwaardelijk essentiële aminozuren om onevenwichtigheden te voorkomen."</li> </ol>	12.3.2030

<sup>(1)</sup> Nadere bijzonderheden over de analysemethoden zijn te vinden op de website van het referentielaboratorium: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

**UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2020/239 VAN DE COMMISSIE****van 20 februari 2020****tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 901/2014 wat de aanpassing van de modellen voor de typegoedkeuringsprocedures voor twee- of driewielige voertuigen en vierwielers aan de voorschriften van de Euro 5 en Euro 5+-stappen betreft****(Voor de EER relevante tekst)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 168/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 betreffende de goedkeuring van en het markttoezicht op twee- of driewielige voertuigen en vierwielers <sup>(1)</sup>, en met name artikel 27, lid 4, artikel 29, lid 4, artikel 32, lid 1, en artikel 38, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EU) 2019/129 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup> wat de toepassing van de Euro 5-stap voor voertuigen van categorie L betreft, moeten bepaalde subcategorieën voertuigen vanaf bepaalde data voldoen aan aanvullende technische voorschriften. Andere subcategorieën zijn vrijgesteld of moeten later aan bepaalde voorschriften voldoen dan oorspronkelijk in Verordening (EU) nr. 168/2013 is vastgesteld.
- (2) De in Uitvoeringsverordening (EU) nr. 901/2014 van de Commissie <sup>(3)</sup> vastgestelde administratieve typegoedkeuringsmodellen moeten in het licht van de in Verordening (EU) 2019/129 vastgestelde wijzigingen worden aangepast om de typegoedkeuringsprocedure te vergemakkelijken en de nationale instanties in staat te stellen na te gaan of op een bepaalde datum aan de toepasselijke voorschriften van de Euro 5- en Euro 5+-stappen is voldaan.
- (3) Uitvoeringsverordening (EU) nr. 901/2014 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het technisch comité motorvoertuigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EU) nr. 901/2014 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Het volgende artikel 12 bis wordt ingevoegd:

*“Artikel 12 bis***Overgangsbepalingen**

1. Tot en met 30 juni 2020 blijven de nationale instanties typegoedkeuringen voor motortypen verlenen overeenkomstig de versie van deze verordening die op 11 maart 2020 van toepassing is.
  2. Tot en met 31 december 2020 staan de lidstaten toe dat voertuigen in de handel worden gebracht, worden geregistreerd en in het verkeer worden gebracht die gebaseerd zijn op een voertuigtype dat is goedgekeurd overeenkomstig de versie van deze verordening die op 11 maart 2020 van toepassing is.”.
- 2) De bijlagen I, IV, VII en VIII worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

<sup>(1)</sup> PB L 60 van 2.3.2013, blz. 52.

<sup>(2)</sup> Verordening (EU) 2019/129 van het Europees Parlement en de Raad van 16 januari 2019 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 168/2013 wat de toepassing van de Euro 5-stap op de typegoedkeuring van twee- of driewielige voertuigen en vierwielers betreft (PB L 30 van 31.1.2019, blz. 106).

<sup>(3)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 901/2014 van de Commissie van 18 juli 2014 tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 168/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de administratieve voorschriften voor de goedkeuring van en het markttoezicht op twee- of driewielige voertuigen en vierwielers (PB L 249 van 22.8.2014, blz. 1).



*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 februari 2020.

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## BIJLAGE

1) Bijlage I van Verordening (EU) nr. 901/2014 wordt als volgt gewijzigd:

a) deel B wordt als volgt gewijzigd:

i) in punt 1 wordt het volgende punt 1.4 toegevoegd:

“1.4. De voertuigen en de voertuigtypen worden aan de hand van de volgende tabel getoetst aan de voorschriften overeenkomstig de Euro 5- of Euro 5+-stap:

**Vaststelling van Euro 5- en Euro 5+-stappen voor voertuigen van categorie L**

(Sub-)categorie	Verplicht vanaf: 1.1.2020 voor nieuwe voertuigtypen 1.1.2021 voor bestaande voertuigtypen	Stap	Verplicht vanaf: 1.1.2024 voor nieuwe voertuigtypen 1.1.2025 voor bestaande voertuigtypen	Stap
L1e	OBD-systeem niet vereist	Euro 5	OBD-systeem niet vereist	Euro 5
	Test van typen I, IV & V: Euro 5		Test van typen I, IV & V: Euro 5	
L2e (met uitzondering van L2e-U)	OBD-systeem niet vereist	Euro 5	OBD-systeem niet vereist	Euro 5
	Test van typen I, IV & V: Euro 5		Test van typen I, IV & V: Euro 5	
L2e-U	OBD-systeem niet vereist	Euro 5	OBD-systeem niet vereist	Euro 5+
	Test van type I: Euro 4		Test van type I: Euro 5	
	Test van typen IV & V: Euro 5		Test van typen IV & V: Euro 5	
L3e (met uitzondering van enduro-motorfietsen en trialbikes), L4e, L5e-A en L7e-A	OBD-systeem van fase I dat elektrische of elektronische storingen in het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	Euro 5	OBD-systeem van fase I dat elektrische of elektronische storingen in het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	Euro 5+
	a) de in bijlage VI, onder B1), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden, en		a) de in bijlage VI, onder B2), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden, en	
	b) bij functioneringsmodi die het motorkoppel aanzienlijk verminderen.		b) bij functioneringsmodi die het motorkoppel aanzienlijk verminderen.	
	OBD-systeem van fase II dat storingen en aantasting van het emissiebeperkingssysteem (met uitzondering van katalysator-monitoring) detecteert en melding maakt wanneer:		OBD-systeem van fase II dat storingen en aantasting van het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	
	de in bijlage VI, onder B1), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden.		de in bijlage VI, onder B2), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden.	
Test van typen I, IV & V: Euro 5	Test van typen I, IV & V: Euro 5			

(Sub-)categorie	Verplicht vanaf: 1.1.2020 voor nieuwe voertuigtypen 1.1.2021 voor bestaande voertuigtypen	Stap	Verplicht vanaf: 1.1.2024 voor nieuwe voertuigtypen 1.1.2025 voor bestaande voertuigtypen	Stap
L3e-AxE (en- duro-motor- fietsen) en L3e-AxT (trialbikes)	OBD-systeem van fase I dat elektrische of elektronische storingen in het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	Euro 5	OBD-systeem van fase I dat elektrische of elektronische storingen in het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	Euro 5+
	a) de in bijlage VI, onder B1), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden, en		a) de in bijlage VI, onder B2), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden, en	
	b) bij functioneringsmodi die het motorkoppel aanzienlijk verminderen.		b) bij functioneringsmodi die het motorkoppel aanzienlijk verminderen.	
	Test van type I: Euro 4		Test van type I: Euro 5	
	Test van typen IV & V: Euro 5		test typen IV & V: Euro 5	
L5e (met uit- zondering van L5-A) en L7e (met uit- zondering van L7e-A)	OBD-systeem van fase I dat elektrische of elektronische storingen in het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	Euro 5	OBD-systeem van fase I dat elektrische of elektronische storingen in het emissiebeperkingssysteem detecteert en melding maakt wanneer:	Euro 5+
	a) de in bijlage VI, onder B1), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden, en		a) de in bijlage VI, onder B2), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 vastgestelde OBD-emissiegrenswaarden worden overschreden, en	
	b) bij functioneringsmodi die het motorkoppel aanzienlijk verminderen.		b) bij functioneringsmodi die het motorkoppel aanzienlijk verminderen.	
	Test van typen I, IV & V: Euro 5		Test van typen I, IV & V: Euro 5	
L6e met uit- zondering van L6e-B	OBD-systeem niet vereist	Euro 5	OBD-systeem niet vereist	Euro 5
	Test van typen I, IV & V: Euro 5		Test van typen I, IV & V: Euro 5	
L6e-B	OBD-systeem niet vereist	Euro 5	OBD-systeem niet vereist	Euro 5+
	Test van type I: Euro 4		Test van type I: Euro 5	
	Test van typen IV & V: Euro 5		Test van typen IV & V: Euro 5	

ii) punt 2.8 wordt als volgt gewijzigd:

— item 4.0.1 op het inlichtingenformulier wordt vervangen door:

“4.0.1.	L1e — L7e	Stap: Euro (3/4/5/5+) (*)”
---------	-----------	----------------------------

— het volgende item 7.6.3.5 wordt op het inlichtingenformulier ingevoegd na item 7.6.3.4 op het inlichtingenformulier:

“7.6.3.5.	L3e — L7e <sup>(10)</sup>	Beschrijving van de standaardmodi die een bestuurder kan ondervinden in geval van een storing van de elektronische gashendel”
-----------	---------------------------	---

b) in aanhangsel 3 wordt item 4.0.1 op het inlichtingenformulier vervangen door:

“4.0.1.	L1e — L7e	Stap: Euro (3/4/5/5+) (*)”
---------	-----------	----------------------------

c) in aanhangsel 6 wordt item 4.0.1 op het inlichtingenformulier vervangen door:

“4.0.1.	L1e — L7e	Stap: Euro (3/4/5/5+) (*)”
---------	-----------	----------------------------

d) in aanhangsel 7 wordt item 4.0.1 op het inlichtingenformulier vervangen door:

“4.0.1.	L1e — L7e	Stap: Euro (3/4/5/5+) (*)”
---------	-----------	----------------------------

e) in aanhangsel 8 wordt item 4.0.1 op het inlichtingenformulier vervangen door:

“4.0.1.	L1e — L7e	Stap: Euro (3/4/5/5+) (*)”
---------	-----------	----------------------------

2) In bijlage IV, aanhangsel 1, deel 2, wordt item 4.0.1 vervangen door:

“4.0.1.	Stap: Euro (3/4/5/5+) (!)”
---------	----------------------------

3) In bijlage VII, punt 5, wordt tabel 1 als volgt gewijzigd:

a) de volgende rij wordt ingevoegd na de rij “Systeem: motoremissies (Euro 5)”:

“Systeem: motoremissies (Euro 5+)”	134/2014	A3”
------------------------------------	----------	-----

b) de rijen “Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase I: punten 1.8.1 tot en met 1.8.2 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013)” en “Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase II: punt 1.8.3 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013)” worden vervangen door:

“Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase I: punten 1.8.1 en 1.8.2 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013 in de versie van deze verordening die van toepassing is op 19.2.2019)”	134/2014	C1
Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase II: punt 1.8.3 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013) in de versie van deze verordening die van toepassing is op 19.2.2019)	134/2014	C2”

c) de volgende rijen worden ingevoegd na de rij “Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase II: punt 1.8.3 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013)”:

“Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase I: punt 1.8.3 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013)”	134/2014	C3
Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase II: punt 1.8.4 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013)	134/2014	C5
Systeem: boorddiagnosesysteem (OBD) m.b.t. milieu (OBD-fase II: punt 1.8.5 van bijlage IV bij Verordening (EU) nr. 168/2013)	134/2014	C6”

- 4) Bijlage VIII wordt als volgt gewijzigd:
- a) punt 2.2.1.1.2 wordt vervangen door:  
“2.2.1.1.2. Stap van het testvoertuig: Euro 3, Euro 4, Euro 5, Euro 5+ <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>”;
- b) punt 2.2.1.9.3 wordt als volgt gewijzigd:
- i) de titel wordt vervangen door:  
“2.2.1.9.3. Resultaten van tests van type VIII (bijlage VI, onder B1), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 <sup>(3)</sup>”;
- ii) tabel 5-11 wordt als volgt gewijzigd:  
— de titel wordt vervangen door:  
“Tabel 5-11  
**OBD-emissiegrenswaarden (bijlage VI, onder B1)), bij Verordening (EU) nr. 168/2013) en de milieutestresultaten in het geval van een storing”;**  
— de cellen betreffende voertuigcategorie L6e-A worden geschrapt;
- c) in punt 2.2.1.6.3.3.2 wordt tabel 5-7 als volgt gewijzigd:
- i) de tekst in de tweede cel van de rij betreffende  $TR_{TTVix}^{(i)}$  <sup>(ii)</sup> wordt vervangen door:  
“x <sup>(v)</sup> km”;
- ii) de volgende toelichting wordt toegevoegd:  
“(v) “x” vervangen door 100, 2 500 of 3 500, overeenkomstig de bepalingen van artikel 23, lid 3, onder c), van Verordening (EU) nr. 168/2013.”;
- d) punt 2.2.1.9.4 wordt als volgt gewijzigd:
- i) de titel wordt vervangen door:  
“2.2.1.9.4. Resultaten van tests van type VIII (bijlage VI, onder B2), bij Verordening (EU) nr. 168/2013 <sup>(3)</sup>”;
- ii) tabel 5-12 wordt als volgt gewijzigd:  
— de titel wordt vervangen door:  
“Tabel 5-12  
**OBD-emissiegrenswaarden (bijlage VI, onder B2)), bij Verordening (EU) nr. 168/2013) en de milieutestresultaten in het geval van een storing”;**  
— de tekst in de eerste cel van de rij betreffende voertuigcategorie L3e — L7e wordt vervangen door:  
“L3e, L4e, L5e en L7e”.
-

# BESLUITEN

## UITVOERINGSBESLUIT (EU) 2020/240 VAN DE COMMISSIE

van 20 februari 2020

**tot wijziging van de bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 betreffende beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in bepaalde lidstaten**

*(kennisgeving geschied onder nummer C(2020) 1082)*

**(Voor de EER relevante tekst)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11 december 1989 inzake veterinaire controles in het intracommunautaire handelsverkeer in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt <sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 4,

Gezien Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire controles in het intra-uniale handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt <sup>(2)</sup>, en met name artikel 10, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 van de Commissie <sup>(3)</sup> is vastgesteld naar aanleiding van uitbraken van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in bedrijven waar pluimvee wordt gehouden in bepaalde lidstaten en de instelling van beschermings- en toezichtsgebieden door die lidstaten overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG van de Raad <sup>(4)</sup>.
- (2) In Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 is bepaald dat de beschermings- en toezichtsgebieden die door de in de bijlage bij dat uitvoeringsbesluit opgenomen lidstaten overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG zijn ingesteld, ten minste de gebieden moeten omvatten die in de lijst van die bijlage zijn opgenomen.
- (3) Naar aanleiding van uitbraken van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 bij pluimvee in Duitsland en Polen die in de bijlage bij Uitvoeringsbesluit 2020/47 moesten worden weerspiegeld, is die bijlage onlangs bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/210 van de Commissie <sup>(5)</sup> gewijzigd.
- (4) Sinds de datum waarop Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/210 is vastgesteld, heeft Tsjechië de Commissie in kennis gesteld van een bijkomende uitbraak van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in een bedrijf waar pluimvee wordt gehouden in de regio Pardubice.
- (5) Daarnaast heeft Bulgarije de Commissie in kennis gesteld van een uitbraak van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in een bedrijf waar pluimvee wordt gehouden in de regio Plovdiv.
- (6) Bulgarije is momenteel niet opgenomen in de lijst in de bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 en de nieuwe uitbraak in Tsjechië valt buiten de gebieden die momenteel voor Tsjechië in die bijlage zijn opgenomen. Naar aanleiding van deze nieuwe uitbraken van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 hebben de bevoegde autoriteiten van die lidstaten de nodige maatregelen genomen overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG, waaronder de instelling van beschermings- en toezichtsgebieden rond deze nieuwe uitbraken.

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

<sup>(3)</sup> Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 van de Commissie van 20 januari 2020 betreffende beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in bepaalde lidstaten (PB L 16 van 21.1.2020, blz. 31).

<sup>(4)</sup> Richtlijn 2005/94/EG van de Raad van 20 december 2005 betreffende communautaire maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza en tot intrekking van Richtlijn 92/40/EEG (PB L 10 van 14.1.2006, blz. 16).

<sup>(5)</sup> Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/210 van de Commissie van 14 februari 2020 tot wijziging van de bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 betreffende beschermende maatregelen in verband met hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 in bepaalde lidstaten (PB L 43 van 17.2.2020, blz. 77).

- (7) De Commissie heeft de door Bulgarije en Tsjechië overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG genomen maatregelen bestudeerd en heeft geconstateerd dat de grenzen van de door de bevoegde autoriteiten van die lidstaten ingestelde beschermings- en toezichtsgebieden op voldoende afstand liggen van de bedrijven waar de recente uitbraken van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 zijn bevestigd.
- (8) Om te voorkomen dat de handel in de Unie onnodig wordt verstoord en om te vermijden dat derde landen ongerechtvaardigde handelsbelemmeringen opwerpen, moeten op het niveau van de Unie en in samenwerking met Bulgarije en Tsjechië de door die lidstaten overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG ingestelde nieuwe beschermings- en toezichtsgebieden snel worden vastgesteld. Daarom moeten de beschermings- en toezichtsgebieden voor Tsjechië in de bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 worden gewijzigd, en moeten voor Bulgarije nieuwe beschermings- en toezichtsgebieden worden opgenomen.
- (9) De bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 moet derhalve worden gewijzigd om de regionalisering op het niveau van de Unie bij te werken, de nieuwe, overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG door Bulgarije en Tsjechië ingestelde beschermings- en toezichtsgebieden op te nemen en de duur van de daarin geldende beperkingen aan te geven.
- (10) Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (11) Gezien de urgentie van de epidemiologische situatie in de Unie wat de verspreiding van hoogpathogene aviaire influenza van het subtype H5N8 betreft, is het belangrijk dat de wijzigingen die bij dit besluit in de bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 worden aangebracht, zo spoedig mogelijk in werking treden.
- (12) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor planten, dieren, levensmiddelen en diervoeders,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij dit besluit.

*Artikel 2*

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 20 februari 2020.

*Voor de Commissie*  
Stella KYRIAKIDES  
*Lid van de Commissie*

## BIJLAGE

De bijlage bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2020/47 wordt vervangen door:

“BIJLAGE

## DEEL A

In de artikelen 1 en 2 bedoelde beschermingsgebieden in de betrokken lidstaten:

**Lidstaat: Bulgarije**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
Plovdiv region:	
Municipality of Rakovski: — Rakovski city	15.3.2020

**Lidstaat: Tsjechië**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
Pardubice region:	
Bělešovice (750468), Blížňovice (618322), Bořice u Hrochova Týnce (608190), Čankovice (618331), Čeradice nad Loučnou (619655), Dolní Roveň (630080) - jižní část katastrálního vymezená silnicí č. 322, Holešovice u Chroustovic (641111), Horní Roveň (643971) - jižní část katastrálního vymezená silnicí č. 322, Chroustovice (654264), Lípec u Slepotic (750476), Moravany nad Loučnou (698482), Platěnice (698491), Slepotice (750492), Turov nad Loučnou (771732)	13.3.2020

**Lidstaat: Duitsland**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Hohelohenkreis:	
Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten: — Bretzfeld — Adolzfurt — Scheppach — Rappach Teilweise enthalten sind die Gemarkungen — Bitzfeld — Verrenberg — Windischenbach — Pfedelbach — Geddelbach — Unterheimbach — Obersulm — Waldbach — Dimbach — Schwappach — Beginnend im Nordosten an der Gemarkungsgrenze Bitzfeld Schnittpunkt A6 weiter an der Gemarkungsgrenze südlich bis zur L 1036	28.2.2020



Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Nach Osten entlang Feldweg am Gewann Untere Gässe entlang zum Schnittpunkt der Eisenbahnlinie HN-Waldenberg und der K2336</li> <li>— Auf der K2336 durch Verrenberg bis zur T-Kreuzung</li> <li>— auf Höhe des Funkturms abbiegend auf einem Feldweg nach Süden Richtung Golberhöfe</li> <li>— Bis Einmündung auf die Golbergstraße</li> <li>— Auf der Golbergstraße in Windischenbach bis zur Einmündung auf die L1036</li> <li>— Auf der L1036 nach Süden bis zum Ortsausgang Windischenbach bis zur Kreuzung Adolzfurter Straße</li> <li>— Weiter auf Adolzfurter Straße nach Osten bis zur Einmündung Burghofstraße</li> <li>— Auf der Burghofstraße 350 m nach Süden</li> <li>— An der Kreuzung auf einem Feldweg 250 m weiter Richtung Südosten</li> <li>— Weiter auf dem Feldweg zwischen den Gewannen Wolfsbühl und Holzbühl Richtung Süden</li> <li>— Auf diesem Feldweg weiter durch das Waldgebiet Spörershölzle bis zum Feldweg In der Lohklinge</li> <li>— Auf dem Feldweg In der Lohklinge bis zur K 2346 in Buchhorn</li> <li>— Abbiegend auf die K2346 nach Südwesten durch Buchhorn</li> <li>— Auf der K2346 bis zum Aussiedlerhof Fleisch am Höhenweg</li> <li>— Dort abbiegend auf einen Feldweg Richtung Westen 500 m zwischen den Gewannen Große Äcker und Hintere Halden</li> <li>— Nach 500 m Abbiegend nach Süden</li> <li>— An der Gemarkungsgrenze Pfedelbach und Geddelsbach nach Westen auf einem Feldweg nordwestlich vorbei an den Ausiedlerhöfen Hintere Halden</li> <li>— Am Gebäude Geddelsbacher Helden 28 auf den Weg Richtung Westen bis zum Haus Geddelsbacher Helden 24</li> <li>— Am Haus Geddelsbacher Helden 24 abbiegend Richtung Süden auf einem Feldweg bis zur Einmündung auf die K 2345</li> <li>— Querung der K2345</li> <li>— Weiter auf dem Feldweg Richtung Unterheimbach bis zur Einmündung auf die L 1090 in Unterheimbach</li> <li>— Auf der L1090 Richtung Südosten bis zur Schulstraße am Sportplatz</li> <li>— Nach der Sporthalle auf einer gedachten Linie 1,3 Km Richtung Westen bis zu einem Bach</li> <li>— An dem Bach 80 m entlang Richtung Süden von dort 280 m auf einer gedachten Linie nach Südwest zum nächsten Waldweg</li> <li>— Auf dem Waldweg 130 m nach Nordwesten im Wald Sandrain</li> <li>— Zwischen dem Wald Sandrain und Salenwald 1 km Richtung Südosten</li> <li>— Durch die Otterklinge nach Südwest bis zum Bach in der Rauchklinge</li> <li>— Entlang der der Gemarkungsgrenze Adolzfurt einschließlich bis zur Gemeindegrenze Obersulm</li> <li>— Entlang der Gemeindegrenze Bretzfeld/Obersulm nach Nordwest, Bretzfeld einschließlich, bis zur Feldwegkreuzung Steigwald und Eulenklinge</li> <li>— Von dort auf einem Feldweg Richtung Ortseingang Affaltrach</li> <li>— Von dort entlang eines Bachlaufs nach Norden zur L 1035, Affaltrach ausschließend</li> <li>— Querung der L 1035</li> <li>— Weiter entlang am Mittelbach bis zum Ortseingang Affaltrach, dort am Ortsrand entlang nach Norden zur K 2110, Affaltrach ausschließend</li> <li>— Auf der K1035 Richtung Nordosten bis zur Gemeindegrenze Obersulm/Bretzfeld, Bretzfeld einschließend</li> <li>— Auf einer gedachten Linie 300 m in Nordwestlicher Richtung zum Waldrand Buchhau, Gewann Sperbelhau nördlich einschließend</li> <li>— Am Waldrand entlang Richtung Nordwesten bis zur Querung eines Wassergrabens</li> <li>— Von hier auf einer gedachten Linie nach Norden, westlich der Ortschaft Waldbach, Waldbach einschließend bis zur K 2341</li> <li>— Querung der K 2341</li> <li>— Auf einer gedachten Linie Richtung Nord-Nordost bis zum Dimbach</li> <li>— Auf einem Feldweg 300 m nach Nordwest, von dort auf einem Feldweg nach Nordosten bis zur A6</li> <li>— Querung der A6</li> <li>— Auf der Schwarzenbergstraße bis zur Ringstraße, Ostliche Teile von Schwappach einschließend</li> </ul>	

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Auf der Ringstraße nach Norden bis zur Kreuzung L1089</li> <li>— Weiter auf der Moosbachstraße Richtung Norden bis zum Kreisverkehr der L1036</li> <li>— Vom Kreisverkehr Richtung Osten auf L1036 bis zur A6</li> <li>— Auf der A6 Richtung Osten bis Startpunkt</li> </ul>	
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Heilbronn:	
Teilweise enthalten sind die Flur Eschenau: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Von Landkreisgrenze Heilbronn Landkreis entlang Köberleweg Richtung Eschenau</li> <li>— entlang des Michelbach bis zur Straße Eschenauer Berg</li> <li>— östlich der Bebauung zur K2110</li> <li>— entlang der K2110 bis zur Landkreisgrenze</li> </ul>	28.2.2020

**Lidstaat: Hongarije**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
Komárom-Esztergom megye:	
Ács és Bábolna települések közigazgatási területeinek a 47.687049 és a 17.989846, a 47.690195 és a 17.995825, valamint a 47.686220 és a 17.987319 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei	17.2.2020

**Lidstaat: Slowakije**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
Čadca region:	
Municipalities: Stará Bystrica, Radôstka	18.2.2020

**Lidstaat: Polen**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
W województwie wielkopolskim w powiecie wolsztyńskim:	
1. W gminie Wolsztyn miejscowości: Berzyna, Stary Widzim Piekiełko, Adamowo Piekiełko, Kębłowo Kolonia, część miejscowości Niałek Wielki położona na południe od drogi nr 32	20.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie iławskim	
W gminie Zalewo: Rąbity, Międzychód, Zatyki, Surbajny, Koziny, Kupin, Rudnia	20.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie ostródzkim	
W gminie Grunwald miejscowości: Góry Lubiańskie, Zybułtowo, Lubian, Mielno, Stębark	4.3.2020
W województwie śląskim w powiecie raciborskim:	
W gminie Kuźnia Raciborska, miejscowości: Ruda Kozielska, część miejscowości Rudy położona na zachód od drogi nr 919	20.2.2020

**Lidstaat: Roemenië**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2005/94/EG
Județul Maramureș	
Oraș Seini Oraș Seini - localitatea Săbișa	13.2.2020
Județul Satu Mare	
Comuna Pomi, localitatea Pomi	13.2.2020

## DEEL B

In de artikelen 1 en 3 bedoelde toezichtsgebieden in de betrokken lidstaten:

**Lidstaat: Bulgarije**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
Plovdiv region:	
Rakovski municipality: — Rakovski city	Van 16.3.2020 tot en met 24.3.2020
Brezovo municipality: — Otets Kirilovo — Draganovo — Borets — Pudarsko Rakovski municipality: — Momino selo — Stryama — Shishmantsi — Bolyarino Kaloyanovo municipality: — Glavatar Maritsa municipality: — Yasno pole — Manolsko Konare — Trilistnik	24.3.2020

**Lidstaat: Tsjechië**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
Pardubice region:	
Bělešovice (750468), Blížňovice (618322), Bořice u Hrochova Týnce (608190), Čankovice (618331), Čeradice nad Loučnou (619655), Dolní Roveň (630080) - jižní část katastrálního vymezená silnicí č. 322, Holešovice u Chroustovic (641111), Horní Roveň (643971) - jižní část katastrálního vymezená silnicí č. 322, Chroustovice (654264), Lipeč u Slepotic (750476), Moravany nad Loučnou (698482), Platěnice (698491), Slepotic (750492), Turov nad Loučnou (771732)	Van 14.3.2020 tot en met 23.3.2020
Blansko u Hrochova Týnce (648281), Bor u Chroustovic (761761), Brčkelky (761770), Časy (653004), Černá za Bory (619965), Dašice (624799), Dolní Bezděkov (628697), Dolní Roveň (630080) - severní část katastrálního vymezená silnicí č. 322, Dolní Ředice	23.3.2020

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
<p>(630136) - jižní část katastrálního území vymezená silnicí č. 36, Dvakačovice (777617), Holice v Čechách (641146) - jižní část katastrálního území vymezené vodním tokem Ředického potoka, Honbice (641723), Horní Roveň (643971) - severní část katastrálního území vymezená silnicí č. 322, Horní Ředice (644013) - jižní část katastrálního území vymezená silnicí č. 36, Hostovice u Pardubic (645991), Hrochův Týnec (648299), Chrast (653799), Janovičky u Zámrsku (790931), Jaroslav (657522), Jenišovice u Chrudimi (658448), Kočí (667633), Komárov u Holic (668699), Kostěnice (670570), Lány u Dašic (679101), Lhota u Chroustovic (681164), Libanice (641731), Litětiny (685283), Lozice (687847), Mentour (693103), Městec (693278), Mnětice (619981), Moravanský (698474), Mravín (763322), Nabočany (700983), Opočno nad Loučnou (768995), Ostrov (715981), Ostřetín (716332), Poděčely (723622), Popovec u Řepníků (745227), Prachovice u Dašic (624802), Přestavky u Chrudimi (735159), Radhošť (737640), Radim (737798), Rosice u Chrásti (741191), Řestoky (745324), Sedlec u Vraclavi (785148), Sedlíščka (737658), Srbce u Luže (752878), Stičany (648311), Stradouň (755800), Synčany (761788), Štěnec (763331), Topol (667641), Trojovice (768529), Trusnov (769002), Tuněchody (771465), Týništěko (772437), Uhersko (772976), Úhřetice (773298), Úhřetická Lhota (773301), Vejvanovice (777625), Velké Koloděje (779041), Veská (780979), Vinary u Vysokého Mýta (782190), Vraclav (785164), Vysoká u Holic (716341), Zájezdec (790419), Zalažany (658464), Zminný (793388)</p>	

**Lidstaat: Duitsland**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Hohelohenkreis:	
<p>Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Bretzfeld</li> <li>— Adolzfurt</li> <li>— Scheppach</li> <li>— Rappach</li> </ul> <p>Teilweise enthalten sind die Gemarkungen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Bitzfeld</li> <li>— Verrenberg</li> <li>— Windischenbach</li> <li>— Pfedelbach</li> <li>— Geddelsbach</li> <li>— Unterheimbach</li> <li>— Obersulm</li> <li>— Waldbach</li> <li>— Dimbach</li> <li>— Schwappach</li> <li>— Beginnend im Nordosten an der Gemarkungsgrenze Bitzfeld Schnittpunkt A6 weiter an der Gemarkungsgrenze südlich bis zur L 1036</li> <li>— Nach Osten entlang Feldweg am Gewann Unteress Gässle entlang zum Schnittpunkt der Eisenbahnlinie HN-Waldenberg und der K2336</li> <li>— Auf der K2336 durch Verrenberg bis zur T-Kreuzung</li> <li>— auf Höhe des Funkturms abbiegend auf einem Feldweg nach Süden Richtung Golberhöfe</li> <li>— Bis Einmündung auf die Golbergstraße</li> <li>— Auf der Golbergstraße in Windischenbach bis zur Einmündung auf die L1036</li> <li>— Auf der L1036 nach Süden bis zum Ortsausgang Windischenbach bis zur Kreuzung Adolzfurter Straße</li> <li>— Weiter auf Adolzfurter Straße nach Osten bis zur Einmündung Burghofstraße</li> <li>— Auf der Burghofstraße 350 m nach Süden</li> <li>— An der Kreuzung auf einem Feldweg 250 m weiter Richtung Südosten</li> <li>— Weiter auf dem Feldweg zwischen den Gewannen Wolfsbül und Holzbühl Richtung Süden</li> </ul>	<p>Van 29.2.2020 tot en met 8.3.2020</p>

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Auf diesem Feldweg weiter durch das Waldgebiet Spörershölzle bis zum Feldweg In der Lohklinge</li> <li>— Auf dem Feldweg In der Lohklinge bis zur K 2346 in Buchhorn</li> <li>— Abbiegend auf die K2346 nach Südwesten durch Buchhorn</li> <li>— Auf der K2346 bis zum Aussiedlerhof Fleisch am Höhenweg</li> <li>— Dort abbiegend auf einen Feldweg Richtung Westen 500 m zwischen den Gewannen Große Äcker und Hintere Halden</li> <li>— Nach 500 m Abbiegend nach Süden</li> <li>— An der Gemarkungsgrenze Pfedelbach und Geddelsbach nach Westen auf einem Feldweg nordwestlich vorbei an den Ausiedlerhöfen Hintere Halden</li> <li>— Am Gebäude Geddelsbacher Helden 28 auf den Weg Richtung Westen bis zum Haus Geddelsbacher Helden 24</li> <li>— Am Haus Geddelsbacher Helden 24 abbiegend Richtung Süden auf einem Feldweg bis zur Einmündung auf die K 2345</li> <li>— Querung der K2345</li> <li>— Weiter auf dem Feldweg Richtung Unterheimbach bis zur Einmündung auf die L 1090 in Unterheimbach</li> <li>— Auf der L1090 Richtung Südosten bis zur Schulstraße am Sportplatz</li> <li>— Nach der Sporthalle auf einer gedachten Linie 1,3 Km Richtung Westen bis zu einem Bach</li> <li>— An dem Bach 80 m entlang Richtung Süden von dort 280 m auf einer gedachten Linie nach Südwest zum nächsten Waldweg</li> <li>— Auf dem Waldweg 130 m nach Nordwesten im Wald Sandrain</li> <li>— Zwischen dem Wald Sandrain und Salenwald 1 km Richtung Südosten</li> <li>— Durch die Otterklinge nach Südwest bis zum Bach in der Rauchklinge</li> <li>— Entlang der der Gemarkungsgrenze Adolzfurt einschließend bis zur Gemeindegrenze Obersulm</li> <li>— Entlang der Gemeindegrenze Bretzfeld/Obersulm nach Nordwest, Bretzfeld einschließend, bis zur Feldwegkreuzung Steigwald und Eulenklinge</li> <li>— Von dort auf einem Feldweg Richtung Ortseingang Affaltrach</li> <li>— Von dort entlang eines Bachlaufs nach Norden zur L 1035, Affaltrach ausschließend</li> <li>— Querung der L 1035</li> <li>— Weiter entlang am Mittelbach bis zum Ortseingang Affaltrach, dort am Ortsrand entlang nach Norden zur K 2110, Affaltrach ausschließend</li> <li>— Auf der K1035 Richtung Nordosten bis zur Gemeindegrenze Obersulm/Bretzfeld, Bretzfeld einschließend</li> <li>— Auf einer gedachten Linie 300 m in Nordwestlicher Richtung zum Waldrand Buchhau, Gewann Sperbelhau nördlich einschließend</li> <li>— Am Waldrand entlang Richtung Nordwesten bis zur Querung eines Wassergrabens</li> <li>— Von hier auf einer gedachten Linie nach Norden, westlich der Ortschaft Waldbach, Waldbach einschließend bis zur K 2341</li> <li>— Querung der K 2341</li> <li>— Auf einer gedachten Linie Richtung Nord-Nordost bis zum Dimbach</li> <li>— Auf einem Feldweg 300 m nach Nordwest, von dort auf einem Feldweg nach Nordosten bis zur A6</li> <li>— Querung der A6</li> <li>— Auf der Schwarzenbergstraße bis zur Ringstraße, Ostliche Teile von Schwappach einschließend</li> <li>— Auf der Ringstraße nach Norden bis zur Kreuzung L1089</li> <li>— Weiter auf der Moosbachstraße Richtung Norden bis zum Kreisverkehr der L1036</li> <li>— Vom Kreisverkehr Richtung Osten auf L1036 bis zur A6</li> <li>— Auf der A6 Richtung Osten bis Startpunkt</li> </ul>	
<p>Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Westernbach (Gemeinde Zweiflingen)</li> <li>— Baumerlenbach, Unterohrn, Verrenberg, Öhringen, Büttelbronn, Eckartsweiler, Cappel (Stadt Öhringen)</li> <li>— Pfedelbach, Windischenbach, Oberohrn, Harsberg (Gemeinde Pfedelbach)</li> <li>— Siebeneich (Gemeinde Bretzfeld)</li> </ul> <p>Folgende Gemarkungen sind teilweise im Beobachtungsgebiet und im Sperrbezirk enthalten, die genaue Abgrenzung ist der Beschreibung des Sperrbezirks zu entnehmen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Bitzfeld, Geddelsbach, Unterheimbach, Waldbach, Dimbach, Schwabbach (Gemeinde Bretzfeld)</li> </ul>	8.3.2020

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
<p>— Verrenberg (Stadt Öhringen)</p> <p>— Windischenbach, Pfedelbach (Gemeinde Pfedelbach)</p> <p>Teilweise enthalten sind die Gemarkungen Möglingen und Ohrnberg (Gemeinde Öhringen):</p> <p>— Beginnend ab der Gemarkungsgrenze Möglingen-Kochersteinsfeld-Ohrnberg</p> <p>— vorbei an den Gewannen Hummeläcker und Streich</p> <p>— weitergedacht bis zum nördlichsten Punkt der Kleingartensiedlung (Gewann Streichberg)</p> <p>— Linie weitergedacht bis zur L1045</p> <p>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Zweiflingen:</p> <p>— über die Gewanne Schießäcker einmündend in den Feldweg am Waldrand unterhalb des Gewanns Weite Gruben dann in gleicher Richtung weiterführend bis zur Schießhofer Straße, die Schießhofer Straße Richtung Süden bis Pfahlbach</p> <p>— dann entlang der K2330 bis zum Limes Blick Zweiflingen</p> <p>— nach Osten abbiegend entlang der Kärcher Straße am Golfplatz vorbei bis zum Kreisel L1050</p> <p>— weiter nach Süden auf der L1050 bis zur Einmündung K2354</p> <p>— weiter entlang der K2354, die A6 querend</p> <p>Teilweise enthalten sind die Gemarkungen Neuenstein und Obersöllbach:</p> <p>— bis nach dem Gewann Wachtbaumäcker in Richtung Neuenstein,</p> <p>— dann abbiegend in Richtung Südwesten,</p> <p>— dann 2. Feldweg links abbiegend</p> <p>— dann entlang des Wegs zwischen den Baugebieten Riedweg Teil 1 und Teil 2 nach Süden, die Bahnlinie queren, südlich vorbei am Wohngebiet Steigerbrünle</p> <p>— Linie weiter gedacht am Sportgelände vorbei bis zur Brücke über den Epbach (Bergstraße)</p> <p>— dann die L1051 und L1036 queren, dann auf die K2357 bis zur Gemarkungsgrenze Obersöllbach-Eschelbach</p> <p>— entlang des Gewanns Obere Halde die K2355 und das Gewann Bühl querend</p> <p>— dann weiter Richtung Süden in Richtung Pfaffenberg</p> <p>— östlich vorbei am Pfaffenberg, die Gemeindegrenze nach Öhringen querend</p> <p>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Michelbach:</p> <p>— den Weg weiter bis Rohrklinge</p> <p>— dann weiter Richtung Süden durch die Gewanne Brenntenholz und Erlen</p> <p>— dann die K2387 kreuzen, weiter in Richtung Süden nach Mittelsteinbach durch das Gewann Koppenwiesenschlag,</p> <p>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Untersteinbach:</p> <p>— weiter in Richtung Süden durch die Gewanne Holderberg und Göttele</p> <p>— östlich an Mittelsteinbach vorbei auf den Herdenweg, dann bis zum Wasserhochbehälter vor Untersteinbach</p> <p>— dann Weiter Richtung Süden an der Siedlungsgrenze bis zur Straße In der Heid</p> <p>— dann weiter entlang des Wegs in Richtung Süden bis zur Schuppacher Straße (K2360)</p> <p>— auf K2360 weiter bis Floßholz, dann entlang des Wegs parallel zum Lohklingenbach in Richtung Südwesten bis ca. 150 m vor der Kehre zur Kreisgrenze SHA</p>	
BADEN-WÜRTTEMBERG, Kreis Heilbronn:	
<p>Teilweise enthalten sind die Flur Eschenau:</p> <p>— Von Landkreisgrenze Heilbronn Landkreis entlang Köberleweg Richtung Eschenau</p> <p>— entlang des Michelbach bis zur Straße Eschenauer Berg</p> <p>— östlich der Bebauung zur K2110</p> <p>— entlang der K2110 bis zur Landkreisgrenze</p>	Van 29.2.2020 tot en met 8.3.2020
<p>Folgende Gemeinden sind vollständig enthalten:</p> <p>— Löwenstein</p> <p>— Lehensteinsfeld</p> <p>— Ellhofen</p> <p>— Langenbrettach</p> <p>— Eberstadt</p> <p>— Wüstenrot</p> <p>Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten:</p> <p>— Grantschen (Gemeinde Weinsberg)</p> <p>— Wimmental (Gemeinde Weinsberg)</p>	8.3.2020

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
<ul style="list-style-type: none"> <li>— Cleversulzbach (Gemeinde Neuenstadt)</li> <li>Teilweise enthalten ist die Gemeinde Obersulm: <ul style="list-style-type: none"> <li>— ausgenommen: der im Sperrbezirk liegende Teil</li> </ul> </li> <li>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Unterheinriet (Gemeinde Untergruppenbach): <ul style="list-style-type: none"> <li>— An der Gemeindegrenze zwischen Sandberg und Vorhof in westlicher Richtung bis zur Forststraße;</li> <li>— auf Feldweg nördlich von Vorhof Richtung Waldrand, entlang bis zur Schozach;</li> <li>— nördlich am Braunenwald entlang Zufluss zur Schozach;</li> <li>— westlich entlang Waldrand bis zur Wegkreuzung unterhalb Hagelsberg;</li> <li>— entlang Forstweg in nördlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Lehrensteinsfeld</li> </ul> </li> <li>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Weinsberg (Gemeinde Weinsberg): <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeindegrenze zu Lehrensteinsfeld an der A81 entlang in nördlicher Richtung bis zur Gemeindegrenze Eberstadt</li> </ul> </li> <li>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Neuenstadt (Gemeinde Neuenstadt): <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gemeindegrenze Eberstadt Feld/Forstweg von Buchhorn Richtung Neuenstadt – Daistler;</li> <li>— bei den Aussiedlerhöfen in westlicher Richtung bis zum Limbach;</li> <li>— vom Limbach zur Cleversulzbacherstraße weiter zur K2007 bis zur Öhringerstraße über die A81 bis zur Kocher</li> </ul> </li> <li>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Gochsen (Gemeinde Hardthausen): <ul style="list-style-type: none"> <li>— von der A81 zur Kocher am Fluss entlang bis Buchsmühle;</li> <li>— Feldweg nördlich des Sportplatz Richtung Hintere Berge – Dörnet – Bühl – Lampoldshausenerstraße – Feldweg westlich zur K2014;</li> <li>— südlich des Gänskirchhofs in westlicher Richtung zur Landkreisgrenze</li> </ul> </li> </ul>	

## BADEN WÜRTTEMBERG, Kreis Schwäbisch-Hall:

<p>Folgende Gemarkungen sind vollständig enthalten:</p> <p>Ammertsweiler (Gemeinde Mainhardt)</p> <p>Teilweise enthalten ist die Gemarkung Geißelhardt (Gemeinde Mainhardt):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Von der Gemarkungsgrenze (Ammertsweiler/Geißelhardt) links entlang der L1050 bis zur Abzweigung Streithag</li> <li>— gesamter Ortsteil Streithag</li> <li>— von Streithag Richtung Waldrand Lohklingen Wald, links entlang des Waldrandes bis zur Kreisgrenze Schwäbisch-Hall</li> </ul>	8.3.2020
--	----------

**Lidstaat: Hongarije**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
Komárom-Esztergom megye:	
Bana, Bábolna, Csém, Kisigmánd, Komárom, Mocsá, Nagyigmánd és Tárkány települések közigazgatási területének a 47.687049 és a 17.989846, a 47.690195 és a 17.995825, valamint a 47.686220 és a 17.987319 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú kör által határolt területen belül és a védőkörzeten kívül eső területei	26.2.2020
Ács és Bábolna települések közigazgatási területeinek a 47.687049 és a 17.989846, a 47.690195 és a 17.995825, valamint a 47.686220 és a 17.987319 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei	Van 18.2.2020 tot en met 26.2.2020
Győr-Moson-Sopron megye:	
Bőny, Nagyszentjános és Rétalap települések közigazgatási területeinek a 47.687049 és a 17.989846 valamint 47.690195 és 17.995825 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területei	26.2.2020

**Lidstaat: Slowakije**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
Nitra region:	
Municipalities in region Nitra: City Komárno part of Nová Stráž, part of municipality Žitná na Ostrove	26.2.2020
Čadca region:	
Municipalities: Stará Bystrica, Radôstka, Vychylovka	Van 19.2.2020 tot en met 27.2.2020
Municipalities: Klubina, Zborov nad Bystricou, Krásno nad Kysucou, Nová Bystrica, Dunajov	27.2.2020
Žilina region:	
Municipality: Lutiše, Horná Tižiná	27.2.2020
Kysucké Nové Mesto region:	
Municipality: Lodno, part of municipalities: Kysucký Lieskovec, Horný Vadičov	27.2.2020

**Lidstaat: Polen**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
W województwie wielkopolskim, w powiecie ostrowskim:	
1. W gminie Raszków miejscowości: Rąbczyn, Jelitów, Jaskółki, Radłów, południowa część miejscowości Przybysławice od numeru 144 do nr 35 2. W gminie Ostrów Wielkopolski miejscowości: Zacharzew, Lamki, Zalesie, Świeligów 3. Część północno - zachodnia miasta Ostrów Wielkopolski od ulicy Miodowej nr 5, Radłowskiej 65 przez ulice Profesora Jachimka, Przymiejską, Krotoszyńską, Owsianą do ulicy Topolowej 62	Van 14.2.2020 tot en met 23.2.2020
W województwie wielkopolskim, w powiatach ostrowskim i krotoszyńskim:	
W powiecie ostrowskim: 1. W gminie Raszków miejscowości: Rąbczyn, Raszków, Pogrzebów, Głogowa, Skrzebowa, Moszczanka, Biniew, Bieganin, Szczurawice, Walentynów, Niemojewiec, Janków Zalesny, Sulisław, pozostała część miejscowości Przybysławice poza obszarem zapowietrzonym, południowa część miejscowości Korytnica do ulicy Jarocińskiej 6; 2. W gminie Ostrów Wielkopolski miejscowości: Łąkociny, Daniszyn, Gorzyce Wielkie, Radziwiłłów, Topola Mała, Słaborowice, Franklinów, Lewków, Szczury, Wysocko Wielkie, Cegły, Kołtąjów, Karski, Stary Staw, Mazury- część wschodnia do numeru 8, Czekanów- zachodnia część od ulicy Kaliskiej 12, Kwiatków- zachodnia część od numeru 7A 3. Pozostała część miasta Ostrów Wielkopolski poza obszarem zapowietrzonym 4. W gminie Przygodzice miejscowości: Topola Wielka, Topola Osiedle, Janków Przygodzki, Wysocko Małe 5. W gminie Odolanów miejscowości: Nabyszyce, Wierzбно, Tarchały Wielkie, Tarchały Małe, Gorzyce Małe W powiecie krotoszyńskim: W gminie Krotoszyn miejscowości: Baszyny, Ugrzele, Janów, Orpiszew, Świnków	23.2.2020
W województwie wielkopolskim, w powiecie szamotulskim:	
W gminie Ostroróg miejscowości: Zapust, Wielonek, Klemensowo, Rudki Huby, Ostroróg	Van 16.2.2020 tot en met 25.2.2020



Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
W województwie wielkopolskim, w powiecie szamotulskim:	
<p>1. W gminie Kaźmierz miejscowości: Sokolniki Wielkie, Sokolniki Małe, Wierzchaczewo;</p> <p>2. W gminie Ostroróg miejscowości: Bobulczyn, Oporowo, Kluczewo, Kluczewo Huby, Szczepankowo, Karolewo, Rudki, Piaskowo, Forestowo, Bielejewo, Binino, Dobrojewo;</p> <p>3. W gminie Obrzycko miejscowości: Gaj Mały, Karolin, Pęckowo, Ordzin, Koźmin, Dobrogostowo, Lizbona;</p> <p>4. W gminie Pniewy miejscowości: Przystanki, Dębina, Buszewko, Buszewo, Dęborzyce, Mielno, Szymanowo, Zajączkowo, Psarski, Nojewo, Psarki, Nosalewo</p> <p>5. W gminie Wronki miejscowości: Samołęż, Nowa Wieś, Huby Oporowo, Marianowo, Wierzchocin, Głuchowo</p> <p>W gminie Szamotuły miejscowości: Czyściec, Krzeszkowice, Kamionka, Otorowo, Lipnickie Huby, Lipnica, Brodziszewo, Emilianowo, Gałowo, Jastrowo, Ostrolesie, Koźle, Smiłowo, Szamotuły</p>	25.2.2020
W województwie wielkopolskim, w powiecie międzychodzkiem	
W gminie Chrzypsko Wielkie miejscowość Orle Wielkie	25.2.2020
W województwie wielkopolskim w powiecie wolsztyńskim:	
W gminie Wolsztyn miejscowości: Berzyna, Stary Widzim Piekiełko, Adamowo Piekiełko, Kęblowo Kolonia, część miejscowości Niałek Wielki położona na południe od drogi nr 32	Van 21.2.2020 tot en met 29.2.2020
W województwie wielkopolskim w powiatach wolsztyńskim i grodziskim:	
<p style="text-align: center;">W powiecie wolsztyńskim:</p> <p>1. W gminie Wolsztyn miejscowości: Stary Widzim, Świętno, Stradyń, Obra, Wroniawy, Stara Dąbrowa, Adamowo, Gościeszyn, Błocko, Tłoki, Wolsztyn, Karpicko, Nowe Tłoki, Chorzemin, Powodowo, Nowa Obra, Nowa Dąbrowa, Krutla, Nowy Młyn, Zdrogowo, Świętno, część miejscowości Niałek Wielki położona na północ od drogi nr 32;</p> <p>2. W gminie Przemęt miejscowości: Solec, Solec Nowy, Mochy;</p> <p>3. W gminie Siedlec miejscowości: Jaromierz, Jazyniec, Kielkowo, Żodyń, Siedlec, Kielpiny Kolonia</p> <p style="text-align: center;">W powiecie grodziskim:</p> <p>W gminie Rakoniewice miejscowości: Głodno, Cegielsko Adolfowo, Łąkie, część miejscowości Rostarzewo położona na zachód od ulic Topolowej i Ogrodowej</p>	29.2.2020
W województwie lubuskim w powiecie zielonogórskim	
W gminie Kargowa miejscowości: Obra Dolna, Nowy Jaromierz	29.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie iławskim	
W gminie Zalewo miejscowości: Rąbity, Międzychód, Zatyki, Surbajny, Koziny, Kupin, Rudnia	Van 21.2.2020 tot en met 29.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiatach iławskim, ostródzkim:	
<p style="text-align: center;">Powiat iławski:</p> <p>W gminie Zalewo miejscowości: Karpowo, Śliwa, Dajny, Barty, Pozorty, Girgajny, Mazanki, Janiki Wielkie, Janiki Małe, Jaśkowo, Wielowieś, Boreczno, Duba, Mozgowo, Huta Wielka, Skitławki, Urowo, Gubławki, Wieprz, Matyty, Polajny, Jerzwałd, Rucewo, Kiemiany, Dobrzyki, Witoszewo, Gajdy, Półwieś, Zalewo, Bajdy, Sadławki, Bądki, Bednarzówka, Brzeziniak, Jezierce, Bukowiec, Likszajny, Tarpno, Nowe Chmielówko</p> <p style="text-align: center;">Powiat ostródzki:</p> <p>1. W gminie Małdyty miejscowości: Wielki Dwór, Jarnołtowo, Fiugajki, Drynki, Pleśno, Leszczynka Mała, Linki, Klonowy Dwór, Płękity, Smolno, Kanty, Bagnity, Wodziany, Surzyki Małe, Surzyki Wielkie;</p> <p>2. W gminie Miłomłyn miejscowości: Skarpa, Ligi</p>	29.2.2020

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
W województwie pomorskim w powiecie sztumskim:	
W gminie Stary Dzierżoń od granicy województwa pomorskiego wzdłuż drogi łączącej miejscowości Bajdy-Przezmark do miejscowości Przezmark, następnie po drugiej stronie drogi wojewódzkiej 519 wzdłuż jeziora Motława Wielka do miejscowości Danielówka, dalej drogą leśną do jeziora Witoszewskiego w województwie warmińsko-mazurskim.	29.2.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiecie ostródzkim:	
W gminie Grunwald miejscowości: Góry Lubiańskie, Zybułtowo, Lubian, Mielno, Stębark	Van 5.3.2020 tot en met 13.3.2020
W województwie warmińsko – mazurskim w powiatach: ostródzkim, działdowskim, nidzickim, olsztyńskim:	
<p>1. w powiecie ostródzkim:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— w gminie Grunwald miejscowości: Dylewko, Dąbrowo, Frygnowo, Grabiczki, Gierzwałd, Grunwald, Kiersztanowo, Kitnowo, Korsztyn, Lipowa Góra, Lubianek, Łącko, Łodwigowo, Marcinkowo, Omin, Pacółtowo, Pacółtówko, Rzepki, Tymawa, Ulnowo, Wróble, Zapieka,</li> <li>— w gminie Dąbrówno miejscowości: Gardyny, Łogdowo, Osiekowo, Ostrowite, Samin, Saminek;</li> </ul> <p>2. w powiecie działdowskim w gminie Działdowo miejscowość Jankowice;</p> <p>3. w powiecie nidzickim w gminie Kozłowo miejscowości: Browina, Turowo, Turówko, Wronowo;</p> <p>4. w powiecie olsztyńskim w gminie Olsztynek miejscowości: Czarci Jar, Dębowa Góra, Drwęck, Gąsiorowo Olsztyneckie, Gibała, Gierdałki, Jadamowo, Juńcza, Królikowo, Lichtajny, Lutek, Nowa Wieś Ostródzka, Pawłowo, Sitno, Waplewo, Warglewo</p>	13.3.2020
W województwie śląskim w powiecie raciborskim:	
W gminie Kuźnia Raciborska, miejscowości: Ruda Kozielska, część miejscowości Rudy położona na zachód od drogi nr 919	Van 21.2.2020 tot en met 29.2.2020
W województwie śląskim w powiatach raciborskim, rybnickim, gliwickim, w powiecie miejskim Rybnik:	
<p style="text-align: center;">W powiecie raciborskim:</p> <p>1. W gminie Kuźnia Raciborska miejscowości: Kuźnia Raciborska, Jankowice, Siedliska, część miejscowości Budziska położona na wschód od ulic Leśnej, Szkolnej, Głównej i Fabrycznej, część miejscowości Rudy położona na wschód od drogi nr 919;</p> <p>2. W gminie Nędza, miejscowości: Szymocice, Górki Śląskie, część miejscowości Nędza położona na wschód od linii kolejowej łączącej miejscowości Racibórz – Kędzierzyn Koźle;</p> <p style="text-align: center;">W powiecie rybnickim:</p> <p>1. W gminie Lyski miejscowości: Bogunice, Zwonowice, Sumina, Lyski, część miejscowości Adamowice położona na północ od ulic: Jana III Sobieskiego, Rybnickiej i Rolnej, część miejscowości Nowa Wieś położona na północ od ulicy Rybnickiej do drogi nr 923;</p> <p>2. W gminie Gaszowice: część miejscowości Gaszowice położona na północ od ulic: Łąkowej, Wiejskiej, Rybnickiej, część miejscowości Szczerbice położona na północ od ulic: Rybnickiej, Głównej, Dworcowej;</p> <p>3. W gminie Jejkowice: część miejscowości Jejkowice położona na północ od ulic: Głównej oraz Dworcowej;</p> <p>W powiecie miejskim Rybnik dzielnice: Stodoły, Grabownia, Chwałęcice, Ochojec, część dzielnicy Rybnicka Kuźnia położona na północ od ulicy Podmiejskiej, część dzielnicy Golejów położona na zachód od drogi nr 78 oraz na północ od ulicy Komisji Edukacji Narodowej;</p> <p style="text-align: center;">W powiecie gliwickim:</p> <p>1. W gminie Sośnicowice miejscowości: Tworóg Mały, Kuźniczka, Trachy, Bargłówka, część miejscowości Sierakowice położona na zachód od ulicy Sierakowskiej na terenach leśnych oraz ulicy Długiej, część miejscowości Smolnica położona na zachód od ulicy Łęgowskiej, część miejscowości Sośnicowice położona na zachód od ulicy Raciborskiej;</p> <p>2. W gminie Pilchowice miejscowości: Stanica, część miejscowości Leboszowice położona na zachód od ulic: Smolnickiej i Wiejskiej, część miejscowości Pilchowice na zachód od ulic: Leboszowskiej, Wielopole, Dworcowej oraz ulicy Dolna Wieś, część miejscowości Wilcza położona na północny-zachód od drogi nr 78;</p>	29.2.2020

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
W województwie opolskim w powiecie kędzierzyńsko-kozielskim:	
W gminie Bierawa miejscowości: Solarnia, Kotlarnia, Goszyce, Dziergowice	29.2.2020

**Lidstaat: Roemenië**

Gebied omvattende:	Datum einde geldigheid overeenkomstig artikel 31 van Richtlijn 2005/94/EG
Județul Maramureș	
Oraș Seini Oraș Seini - localitatea Săbișa	Van 14.2.2020 tot en met 22.2.2020
Comuna Cicârlău- Localitatea Cicârlău Comuna Cicârlău - Localitatea Bârgău Comuna Cicârlău - Localitatea Handalu Ilbei Comuna Cicârlău - Localitatea Ilba Oraș Seini- Localitatea Viile Apei Comuna Ardușat- Localitatea Ardușat	22.2.2020
Județul Satu Mare	
Comuna Pomi, localitatea Pomi	Van 14.2.2020 tot en met 22.2.2020
Comuna Orașu Nou- Localitatea Orașu Nou Vii Comuna Orașu Nou- Localitatea Racșa Vii Comuna Pomi- Localitatea Aciua Comuna Pomi- Localitatea Bicău Comuna Pomi- Localitatea Borlești Comuna Apa- Localitatea Apa Comuna Apa- Localitatea Someșeni Comuna Crucișor- Localitatea Crucișor Comuna Crucișor- Localitatea Iegheriște Comuna Valea Vinului- Localitatea Valea Vinului Comuna Valea Vinului- Localitatea Roșiori Comuna Medieșu Aurit- Localitatea Medieș Rături Comuna Medieșu Aurit-Localitatea Medieș Vii Comuna Orașu Nou- Racșa	22.2.2020 <sup>***</sup>

# HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

[Voor het internationaal publiekrecht hebben alleen de originele VN/ECE-teksten rechtsgevolgen. Voor de status en de datum van inwerkingtreding van dit reglement, zie de recentste versie van VN/ECE-statusdocument TRANS/WP.29/343 op: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29-gen/wp29docsts.html>]

## **VN-Reglement nr. 118 — Uniforme technische voorschriften voor het brandgedrag en/of het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van materialen die bij de constructie van bepaalde categorieën motorvoertuigen worden gebruikt [2020/241]**

Bevat de volledige geldige tekst tot en met:

Supplement 1 op wijzigingenreeks 03 — Datum van inwerkingtreding: 16 oktober 2018

Dit document dient louter ter informatie. De authentieke en juridisch bindende teksten zijn:

- ECE/TRANS/WP.29/2013/12
- ECE/TRANS/WP.29/2016/14
- ECE/TRANS/WP.29/2017/16
- ECE/TRANS/WP.29/2017/18 en
- ECE/TRANS/WP.29/2018/24

### INHOUDSOPGAVE

#### REGLEMENT

1. Toepassingsgebied
2. Definities: Algemeen
3. Goedkeuringsaanvraag
4. Goedkeuring
5. Deel I: Goedkeuring van een voertuigtype wat het brandgedrag van de in de binnenruimte, de motorruimte en afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte onderdelen betreft en wat het brandgedrag van elektrische kabels en kabelmantels of kabelbuizen betreft en/of wat het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van de in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte isolatiematerialen betreft
6. Deel II: Goedkeuring van een onderdeel wat zijn brandgedrag en/of zijn brandstof- of smeermiddelafstotend vermogen betreft
7. Wijziging van het type en uitbreiding van de goedkeuring
8. Conformiteit van de productie
9. Sancties bij non-conformiteit van de productie
10. Definitieve stopzetting van de productie
11. Naam en adres van de voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische diensten en van de typegoedkeuringsinstanties
12. Overgangsbepalingen

#### BIJLAGEN

- 1 Inlichtingenformulier voor een voertuig
- 2 Inlichtingenformulier voor een onderdeel
- 3 Mededeling betreffende de goedkeuring van een voertuigtype

- 4 Mededeling betreffende de goedkeuring van een type onderdeel
- 5 Opstelling van goedkeuringsmerken
- 6 Test om de horizontale brandsnelheid van materialen te bepalen
- 7 Test om het smeltgedrag van materialen te bepalen
- 8 Test om de verticale brandsnelheid van materialen te bepalen
- 9 Test om het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van materialen te bepalen
- 10 Test om de weerstand van elektrische kabels tegen verspreiding van de vlam te bepalen

## 1. TOEPASSINGSGEBIED

- 1.1. Dit reglement is van toepassing op het brandgedrag (ontbrandbaarheid, brandsnelheid en smeltgedrag) en het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van materialen die in voertuigen van categorie M<sub>3</sub>, klassen II en III (<sup>1</sup>), worden gebruikt.

Typegoedkeuringen worden verleend krachtens:


- 1.2. Deel I — Goedkeuring van een voertuigtype wat het brandgedrag en/of het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van de in de binnenruimte, de motorruimte en afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte onderdelen betreft en wat het brandgedrag van elektrische kabels en kabelmantels of kabelbuizen ter bescherming van de elektrische kabels in het voertuig betreft.
- 1.3. Deel II — Goedkeuring van een in de binnenruimte, de motorruimte of een afzonderlijke verwarmingsruimte geïnstalleerd onderdeel wat zijn brandgedrag en/of brandstof- of smeermiddelafstotend vermogen betreft.

## 2. DEFINITIES: ALGEMEEN

- 2.1. “Fabrikant”: de persoon of instantie die jegens de typegoedkeuringsinstantie verantwoordelijk is voor alle aspecten van de typegoedkeuringsprocedure en voor de conformiteit van de productie. Die persoon of instantie hoeft niet rechtstreeks betrokken te zijn bij alle fasen van de bouw van het voertuig of onderdeel waarvoor goedkeuring wordt aangevraagd.
- 2.2. “Binnenruimte”: elke voor passagiers, bestuurders en/of bijrijders bestemde ruimte die
- a) het plafond;
  - b) de vloer;
  - c) de voor-, achter- en zijwanden;
  - d) de deuren;
  - e) de buitenbeglazing.
- 2.3. “Motorruimte”: de ruimte waarin de motor is gemonteerd en waarin een verwarmingssysteem op brandstof mag worden geïnstalleerd.
- 2.4. “Afzonderlijke verwarmingsruimte”: een ruimte voor een verwarmingssysteem op brandstof die zich buiten de binnenruimte en de motorruimte bevindt.
- 2.5. “Productiematerialen”: producten, in de vorm van bulkmaterialen (bv. rollen stoffering) of voorgevormde onderdelen, die worden geleverd aan een fabrikant om te worden geïntegreerd in een voertuig waarvoor krachtens dit reglement typegoedkeuring is verleend, of aan een werkplaats om bij het onderhoud of de reparatie van voertuigen te worden gebruikt.
- 2.6. “Stoel”: een structuur die al dan niet integrerend deel uitmaakt van de voertuigstructuur, inclusief bekleding, en die zitplaats moet bieden aan één volwassene. Deze term dekt zowel een afzonderlijke stoel als een deel van een bank dat zitplaats moet bieden aan één volwassene.

(<sup>1</sup>) Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2.

- 2.7. “Stoelengroep”: een stoel die op een bank lijkt, of naast elkaar geplaatste afzonderlijke stoelen (d.w.z. met de voorste verankeringen van de ene stoel op één lijn met of vóór de achterste verankeringen en op één lijn met of achter de voorste verankeringen van de andere stoel) die zitplaats bieden aan een of meer volwassenen.
- 2.8. “Bank”: een structuur, compleet met bekleding, die zitplaats moet bieden aan meer dan een volwassene.
- 2.9. “In verticale positie geïnstalleerd materiaal”: materiaal dat in de binnenruimte, de motorruimte of een afzonderlijke verwarmingsruimte van het voertuig zo is geïnstalleerd dat de helling ervan boven de horizontaal meer dan 15 % bedraagt wanneer het voertuig zijn massa heeft in rijklare toestand en op een vlakke en horizontale ondergrond staat.
- 2.10. “Elektrische kabel”: een een- of meeraderige kabel, al dan niet omhuld of afgeschermd, waarbij minstens twee of meer aders naast elkaar lopen en aan elkaar zijn gehecht, zijn verstrengeld of zijn vervlochten, met inbegrip van aders die één geheel vormen, zodat elektrische signalen van de ene voorziening naar de andere kunnen worden overgebracht.
- 2.11. “Kabelmantel”: elk onderdeel waarin eenaderige kabels zijn gewikkeld om een meeraderige kabel of een kabelboom te vormen.
- 2.12. “Kabelbuis”: elk onderdeel dat elektrische kabels omhult en waarin kabels worden doorgetrokken (bv. slangen, goten, leidingen) of waarmee elektrische kabels aan het voertuig worden bevestigd.
3. GOEDKEURINGSAAVRAAG
- 3.1. De aanvraag om goedkeuring van een voertuigtype of een type onderdeel krachtens dit reglement moet door de fabrikant worden ingediend.
- 3.2. Zij moet vergezeld gaan van een inlichtingenformulier volgens het model in bijlage 1 of 2.
- 3.3. Aan de technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de typegoedkeuringstests, moet het volgende worden verstrekt:
- 3.3.1. bij goedkeuring van een voertuig: een voertuig dat representatief is voor het goed te keuren voertuigtype;
- 3.3.2. bij onderdelen waarvoor al typegoedkeuring is verleend: een lijst met de typegoedkeuringnummers van en de typeaanduidingen van de fabrikant voor de desbetreffende onderdelen moet bij de typegoedkeuringaanvraag van het voertuig worden gevoegd;
- 3.3.3. bij onderdelen zonder typegoedkeuring:
- 3.3.3.1. een in de bijlagen 6 tot en met 9 gespecificeerd aantal monsters van de in de voertuigen gebruikte onderdelen die representatief zijn voor het goed te keuren type;
- 3.3.3.2. voorts moet één monster ter beschikking worden gesteld van de technische dienst voor toekomstige referentiedoeleinden;
- 3.3.3.3. voor voorzieningen zoals stoelen, gordijnen, scheidingswanden enz., de in punt 3.3.3.1 gespecificeerde monsters, plus een volledige voorziening zoals hierboven vermeld;
- 3.3.3.4. de monsters moeten voorzien zijn van een duidelijk en onuitwisbaar opschrift met de handelsnaam of het merk van de aanvrager en de typeaanduiding.
4. GOEDKEURING
- 4.1. Als het type waarvoor krachtens dit reglement goedkeuring wordt aangevraagd, voldoet aan de voorschriften van de relevante delen van dit reglement, wordt voor dat type goedkeuring verleend.

- 4.2. Aan elk goedgekeurd type wordt een goedkeuringsnummer toegekend. De eerste 2 cijfers ervan (momenteel 03 voor wijzigingenreeks 03) geven de wijzigingenreeks aan met de recentste belangrijke technische wijzigingen van het reglement op de datum van goedkeuring. Dezelfde overeenkomstsluitende partij mag hetzelfde nummer niet toekennen aan een ander type voertuig of onderdeel dat onder dit reglement valt.
- 4.3. Van de goedkeuring of de uitbreiding van de goedkeuring van een type krachtens dit reglement wordt aan de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, mededeling gedaan door middel van een van de formulieren volgens de modellen in bijlage 3 of 4 (naargelang het geval).
- 4.4. Op elk voertuig dat conform is met een krachtens dit reglement goedgekeurd type, wordt op een opvallende en gemakkelijk bereikbare plaats die op het goedkeuringsformulier is aangegeven, een internationaal goedkeuringsmerk aangebracht, bestaande uit:
- 4.4.1. een cirkel met daarin de letter E, gevolgd door het nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend<sup>(2)</sup>;
- 4.4.2. het nummer van dit reglement, gevolgd door de letter R, het Romeinse cijfer I voor deel I van dit reglement, een liggend streepje en het goedkeuringsnummer, rechts van de in punt 4.4.1 voorgeschreven cirkel.
- 4.4.3. Als het voertuig conform is met een voertuigtype dat op basis van een of meer aan de overeenkomst gehechte reglementen is goedgekeurd in het land dat krachtens dit reglement goedkeuring heeft verleend, hoeft het in punt 4.4.1 voorgeschreven symbool niet te worden herhaald; in dat geval moeten de nummers van alle reglementen op basis waarvan goedkeuring in datzelfde land is verleend, in verticale kolommen rechts van het in punt 4.4.1 voorgeschreven symbool worden geplaatst.
- 4.4.4. Het goedkeuringsmerk moet goed leesbaar en onuitwisbaar zijn.
- 4.4.5. Het goedkeuringsmerk moet dicht bij of op het door de fabrikant aangebrachte gegevensplaatje van het voertuig worden aangebracht.
- 4.5. Productiematerialen hoeven niet individueel te worden gemerkt. De verpakking waarmee zij worden geleverd, moet worden voorzien van een internationaal goedkeuringsmerk, bestaande uit:
- 4.5.1. een cirkel met daarin de letter E, gevolgd door het nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend<sup>2</sup>;
- 4.5.2. het nummer van dit reglement, gevolgd door de letter R, het Romeinse cijfer II voor deel II van dit reglement, een liggend streepje en het goedkeuringsnummer, rechts van de in punt 4.4.1 voorgeschreven cirkel;
- 4.5.3. in de nabijheid van de cirkel:
- 4.5.3.1. symbolen die aangeven in welke richting het materiaal mag worden geïnstalleerd:
- ↔            voor de horizontale richting (zie punt 6.2.1),
- ↑↓            voor de verticale richting (zie de punten 6.2.3 en 6.2.4),
-             voor de horizontale en verticale richting (zie de punten 6.2.1, 6.2.3 en 6.2.4),
- 4.5.3.2. het symbool V om aan te geven dat het materiaal voldoet aan punt 6.2.2.
- 4.5.4. Het goedkeuringsmerk moet goed leesbaar en onuitwisbaar zijn.

<sup>(2)</sup> De nummers van de partijen bij de Overeenkomst van 1958 zijn opgenomen in bijlage 3 bij de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 — <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html>

- 4.6. Onderdelen mogen worden voorzien van het in punt 4.5 voorgeschreven goedkeuringsmerk.
- 4.6.1. In dat geval moet de markering van complete onderdelen zoals stoelen, scheidingswanden, bagagerekken enz., het symbool CD omvatten om aan te geven dat het onderdeel als complete voorziening (Complete Device) is goedgekeurd.
- 4.7. In bijlage 5 worden voorbeelden gegeven van de opstelling van goedkeuringsmerken.
5. DEEL I: GOEDKEURING VAN EEN VOERTUIGTYPE WAT HET BRANDGEDRAG VAN DE IN DE BINNENRUIMTE, DE MOTORRUIMTE EN AFZONDERLIJKE VERWARMINGSRUIMTEN GEBRUIKTE ONDERDELEN BETREFT EN WAT HET BRANDGEDRAG VAN ELEKTRISCHE KABELS EN KABELMANTELS OF KABELBUIZEN BETREFT EN/OF WAT HET BRANDSTOF- OF SMEERMIDDELAfstotende VERMOGEN VAN DE IN DE MOTORRUIMTE EN IN AFZONDERLIJKE VERWARMINGSRUIMTEN GEBRUIKTE ISOLATIEMATERIALEN BETREFT
- 5.1. Definitie
- Voor de toepassing van deel I van dit reglement wordt verstaan onder:
- 5.1.1. “voertuigtype”: voertuigen die niet van elkaar verschillen op essentiële punten zoals de typeaanduiding van de fabrikant.
- 5.2. Specificaties
- 5.2.1. De materialen die zich binnen of niet meer dan 13 mm buiten de binnenruimte bevinden, de materialen van de motorruimte, de materialen van afzonderlijke verwarmingsruimten en elektrische kabels, kabelmantels of kabelbuizen die worden gebruikt in het voertuig waarvoor typegoedkeuring moet worden verleend, moeten voldoen aan de voorschriften van deel II van dit reglement.
- 5.2.2. De materialen en/of uitrusting die worden gebruikt in de binnenruimte, in de motorruimte, in afzonderlijke verwarmingsruimten en/of in als onderdelen goedgekeurde voorzieningen, elektrische kabel en kabelmantels of kabelbuizen moeten zo worden geïnstalleerd dat het risico van ontvlaming en verspreiding van de vlam zo veel mogelijk wordt beperkt.
- 5.2.3. Dergelijke materialen en/of -uitrusting mogen alleen worden geïnstalleerd overeenkomstig hun beoogde bestemming en de tests die zij hebben ondergaan (zie de punten 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5, 6.2.6 en 6.2.7), met name wat hun brand- en smeltgedrag (horizontale/verticale richting) en/of hun brandstof- of smeermiddelafstotend vermogen betreft.
- 5.2.4. Eventuele kleefstof die wordt gebruikt om het interieurmateriaal op zijn draagstructuur te bevestigen, mag voor zover mogelijk geen nadelige invloed hebben op het brandgedrag van het materiaal.
6. DEEL II: GOEDKEURING VAN EEN ONDERDEEL WAT ZIJN BRANDGEDRAG EN/OF ZIJN BRANDSTOF- OF SMEERMIDDELAfstotend VERMOGEN BETREFT
- 6.1. Definities
- Voor de toepassing van deel II van dit reglement wordt verstaan onder:
- 6.1.1. “Type onderdeel”: onderdelen die onderling niet verschillen op essentiële punten zoals:
- 6.1.1.1. de typeaanduiding van de fabrikant,
- 6.1.1.2. het beoogde gebruik (stoelstoffering, plafondbekleding, isolatie enz.),
- 6.1.1.3. het basismateriaal (de basismaterialen) (bv. wol, kunststof, rubber, gemengde materialen),
- 6.1.1.4. bij composietmaterialen het aantal lagen, en
- 6.1.1.5. andere eigenschappen, voor zover zij een noemenswaardig effect hebben op de in dit reglement voorgeschreven prestaties.



- 6.1.2. “Brandsnelheid”: het quotiënt van de verbrande afstand, gemeten volgens bijlage 6 en/of bijlage 8, en de benodigde tijd om die verbrande afstand af te leggen. De brandsnelheid wordt uitgedrukt in millimeters per minuut.
- 6.1.3. “Composietmateriaal”: materiaal met meerdere lagen soortgelijke of verschillende materialen die door cementeren, lijmen, bekleden, lassen enz. nauw worden samengehouden. Verschillende materialen die discontinu met elkaar verbonden zijn (bv. door naaien, hoogfrequent lassen en klinken), worden niet als composietmateriaal beschouwd.
- 6.1.4. “Blootgestelde kant”: de kant van het materiaal die naar de passagiersruimte, de motorruimte en afzonderlijke verwarmingsruimten is gericht wanneer het materiaal in het voertuig is gemonteerd.
- 6.1.5. “Stoffering”: de combinatie van vul- en afwerkingsmaterialen waarmee het stoelframe van kussens wordt voorzien.
- 6.1.6. “Binnenbekleding”: het materiaal dat (de materialen die samen) de deklaag en onderlaag van een plafond, wand of vloer vormt (vormen).
- 6.1.7. “Isolatiemateriaal”: materiaal dat wordt gebruikt om de warmteoverdracht door geleiding, straling of convectie te beperken en om het geluid in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten te dempen.
- 6.1.8. “Brandstof- of smeermiddelafstotend vermogen”: het vermogen van materialen om brandstof of smeermiddel af te stoten, gemeten overeenkomstig bijlage 9.
- 6.2. Specificaties
- 6.2.1. De volgende materialen moeten aan de in bijlage 6 beschreven test worden onderworpen:
- materialen en composietmaterialen die in horizontale positie in de binnenruimte zijn geïnstalleerd, en
  - isolatiematerialen die in horizontale positie in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten zijn geïnstalleerd.
- Het resultaat van de test wordt bevredigend geacht als, met inachtneming van de slechtste testresultaten, de horizontale brandsnelheid niet meer dan 100 mm/minuut bedraagt of als de vlam vóór het laatste meetpunt dooft.
- Materialen die voldoen aan punt 6.2.3, worden geacht te voldoen aan dit punt.
- 6.2.2. De volgende materialen moeten aan de in bijlage 7 beschreven test worden onderworpen:
- materialen en composietmaterialen die meer dan 500 mm boven het stoelkussen en in het plafond van het voertuig zijn geïnstalleerd,
  - isolatiematerialen die in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten zijn geïnstalleerd.
- Het resultaat van de test wordt bevredigend geacht als er, met inachtneming van de slechtste testresultaten, geen enkele druppel wordt gevormd die de katoenwol doet ontvlammen.
- 6.2.3. De volgende materialen moeten aan de in bijlage 8 beschreven test worden onderworpen:
- materialen en composietmaterialen die in verticale positie in de binnenruimte zijn geïnstalleerd,
  - isolatiematerialen die in verticale positie in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten zijn geïnstalleerd.
- Het resultaat van de test wordt bevredigend geacht als, met inachtneming van de slechtste testresultaten, de verticale brandsnelheid niet meer dan 100 mm/minuut bedraagt of als de vlam vóór de vernietiging van een van de eerste markeringsdraden dooft.
- 6.2.4. Materialen die bij tests volgens ISO 5658-2 <sup>(3)</sup> een gemiddelde CFE-waarde (Critical heat Flux at Extinguishment — kritische warmteflux bij uitdoving) van 20 kW/m<sup>2</sup> of meer halen, worden geacht te voldoen aan de punten 6.2.2 en 6.2.3 op voorwaarde dat er, met inachtneming van de slechtste testresultaten, geen brandende druppels worden waargenomen.

(<sup>3</sup>) ISO 5658-2:2006 Brandgedragproeven — Vlamspreading — Deel 2: Zijdelingse spreading op bouwproducten bij verticale opstelling.

- 6.2.5. Alle isolatiematerialen die in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten zijn geïnstalleerd, moeten aan de in bijlage 9 beschreven test worden onderworpen.

Het resultaat van de test moet bevredigend worden geacht als, met inachtneming van de slechtste testresultaten, de gewichtstoename van het testmonster niet meer dan 1 g bedraagt.

Uitsparingen die om technische redenen noodzakelijk zijn, bv. voor leidingen of constructiedelen die door het materiaal moeten gaan, worden toegestaan zolang de bescherming behouden blijft (bv. afdichting, tape enz.).

- 6.2.6. Elektrische kabels met een lengte van meer dan 100 mm die in het voertuig worden gebruikt, moeten op hun weerstand tegen verspreiding van de vlam worden getest volgens bijlage 10 bij dit reglement. Als alternatief voor deze voorschriften kan de in ISO-norm 6722-1:2011, punt 5.22, beschreven testprocedure worden toegepast. Testrapporten en goedkeuringen voor onderdelen die overeenkomstig ISO 6722:2006, punt 12, zijn opgesteld en verkregen, blijven geldig.

De blootstelling aan de testvlam moet worden beëindigd:

- 1) voor eenaderige kabels:

- a) wanneer de geleider zichtbaar wordt, of
- b) na 15 s bij kabels met een geleider van maximaal 2,5 mm<sup>2</sup>,
- c) na 30 s bij kabels met een geleider groter dan 2,5 mm<sup>2</sup>,

of

- 2) voor omhulde, al dan niet afgeschermd een- of meeraderige kabels waarvan de som van de afmetingen van de geleiders maximaal 15 mm<sup>2</sup> bedraagt:

- a) totdat een geleider zichtbaar wordt of gedurende 30 s voor alle kabels, naargelang wat het eerst gebeurt, of

- 3) voor omhulde, al dan niet afgeschermd een- of meeraderige kabels waarvan de som van de afmetingen van de geleiders meer dan 15 mm<sup>2</sup> bedraagt:

- a) 1) of 2), afhankelijk wat van toepassing is.

Elektrische kabels die onder 2) vallen, kunnen volledig of afzonderlijk worden getest.

Elektrische kabels die onder 3) vallen, moeten afzonderlijk worden getest.

Het resultaat van de test wordt bevredigend geacht als, met inachtneming van de slechtste testresultaten, ontvlamd isolatiemateriaal binnen 70 seconden dooft en er bovenaan het testmonster ten minste 50 mm isolatie onverbrand blijft.

- 6.2.7. Kabelmantels of kabelbuizen met een lengte van meer dan 100 mm moeten volgens bijlage 8 worden getest om de brandsnelheid van de materialen te bepalen. Het resultaat van de test wordt bevredigend geacht als, met inachtneming van de slechtste testresultaten, de verticale brandsnelheid niet meer dan 100 mm/minuut bedraagt of als de vlam vóór de vernietiging van een van de eerste markeringsdraden dooft.

- 6.2.8. De volgende materialen hoeven niet aan de in de bijlagen 6 tot en met 8 beschreven tests te worden onderworpen:

- 6.2.8.1. van metaal of glas vervaardigde delen;

- 6.2.8.2. afzonderlijk stoeltoebehoren met een massa niet-metalen delen van minder dan 200 g. Als de totale massa van die delen echter meer dan 400 g per stoel bedraagt, moet elk materiaal worden getest;

- 6.2.8.3. elementen met een oppervlakte of volume van ten hoogste:

- 6.2.8.3.1. 100 cm<sup>2</sup> of 40 cm<sup>3</sup> voor elementen die met een individuele zitplaats zijn verbonden;

- 6.2.8.3.2. 300 cm<sup>2</sup> of 120 cm<sup>3</sup> per stoelenrij en maximaal per strekkende meter van het interieur van de binnenruimte, voor elementen die in het voertuig zijn verspreid en niet met een individuele zitplaats zijn verbonden;

- 6.2.8.4. elementen waarvoor het niet mogelijk is een monster te nemen met de voorgeschreven afmetingen zoals gespecificeerd in bijlage 6, punt 3.1, bijlage 7, punt 3, en bijlage 8, punt 3.1.

## 7. WIJZIGING VAN HET TYPE EN UITBREIDING VAN DE GOEDKEURING

7.1. Elke wijziging van een voertuigtype of een type onderdeel in het kader van dit reglement moet worden meegedeeld aan de typegoedkeuringsinstantie die het voertuigtype of type onderdeel heeft goedgekeurd. Die instantie kan dan:

7.1.1. oordelen dat de wijzigingen waarschijnlijk geen noemenswaardig nadelig effect zullen hebben en dat de voertuigen of onderdelen in elk geval nog steeds aan de voorschriften voldoen, of

7.1.2. de voor de uitvoering van de tests verantwoordelijke technische dienst om een aanvullend testrapport verzoeken.

7.2. De bevestiging of weigering van de goedkeuring, met vermelding van de wijzigingen, moet volgens de procedure van punt 4.3 worden meegedeeld aan de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen.

7.3. De typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring uitbreidt, moet aan elk mededelingenformulier dat voor een dergelijke uitbreiding wordt opgesteld, een volgnummer toekennen en de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 3 of 4.

## 8. CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

Voor de controle van de conformiteit van de productie gelden de procedures van aanhangsel 1 van de overeenkomst (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), met inachtneming van de volgende voorschriften:

8.1. Krachtens dit reglement goedgekeurde voertuigen/onderdelen moeten zo worden vervaardigd dat zij conform zijn met het goedgekeurde type door te voldoen aan de voorschriften van het relevante deel (de relevante delen) van dit reglement.

8.2. De typegoedkeuringsinstantie die de typegoedkeuring heeft verleend, kan op elk tijdstip de in elke productie-eenheid toegepaste methoden voor de controle van de conformiteit verifiëren. Deze verificaties vinden gewoonlijk om de twee jaar plaats.

## 9. SANCTIES BIJ NON-CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

9.1. De krachtens dit reglement voor een voertuigtype of een type onderdeel verleende goedkeuring kan worden ingetrokken als niet aan bovenstaande voorschriften is voldaan.

9.2. Als een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast een eerder door haar verleende goedkeuring intrekt, moet zij de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, daarvan onmiddellijk in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 3 of 4.

## 10. DEFINITIEVE STOPZETTING VAN DE PRODUCTIE

Als de houder van de goedkeuring de productie van een krachtens dit reglement goedgekeurd voertuigtype volledig stopzet, moet hij de typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring heeft verleend, daarvan in kennis stellen. Zodra die instantie de kennisgeving heeft ontvangen, moet zij de andere partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, daarvan in kennis stellen door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 3 of 4.

## 11. NAAM EN ADRES VAN DE VOOR DE UITVOERING VAN DE GOEDKEURINGSTESTS VERANTWOORDELIJKE TECHNISCHE DIENSTEN EN VAN DE TYPEGOEDKEURINGSINSTANTIES

De partijen bij de Overeenkomst van 1958 die dit reglement toepassen, moeten het secretariaat van de Verenigde Naties de naam en het adres meedelen van de technische diensten die voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijk zijn, en van de typegoedkeuringsinstanties die goedkeuring verlenen en waaraan de in andere landen afgegeven certificaten betreffende de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van de goedkeuring moeten worden toegezonden.

## 12. OVERGANGSBEPALINGEN

12.1. Vanaf de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 01 mag een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast, niet weigeren goedkeuring te verlenen krachtens dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 01.

- 12.2. Vanaf 24 maanden na de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 01 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, alleen goedkeuringen verlenen als het goed te keuren voertuigtype of een type onderdeel voldoet aan de voorschriften van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 01.
  - 12.3. Vanaf 60 maanden na de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 01 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, de eerste nationale of regionale registratie (het in het verkeer brengen) weigeren van een voertuig dat niet voldoet aan de voorschriften van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 01.
  - 12.4. Zelfs na de datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 01 van dit reglement blijven goedkeuringen van de onderdelen krachtens de vorige wijzigingenreeks van dit reglement geldig en moeten de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, deze blijven accepteren.
  - 12.5. De overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, mogen niet weigeren uitbreidingen toe te staan van een goedkeuring die krachtens wijzigingenreeks 00 van dit reglement is verleend.
  - 12.6. Vanaf de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 02 mag een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast, niet weigeren goedkeuring te verlenen krachtens dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 02.
  - 12.7. Vanaf 48 maanden na de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 02 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, alleen goedkeuringen verlenen als het goed te keuren type onderdeel voldoet aan de voorschriften van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 02.
  - 12.8. Vanaf 60 maanden na de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 02 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, alleen goedkeuringen verlenen als het goed te keuren voertuigtype voldoet aan de voorschriften van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 02.
  - 12.9. Vanaf 96 maanden na de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 02 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, de eerste nationale registratie (het in het verkeer brengen) weigeren van een voertuig dat niet voldoet aan de voorschriften van dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 02.
  - 12.10. Zelfs na de datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 02 blijven goedkeuringen van de onderdelen krachtens de vorige wijzigingenreeks van dit reglement geldig en moeten de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, deze blijven accepteren.
  - 12.11. Vanaf de officiële datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 03 mag een overeenkomstsluitende partij die dit reglement toepast, niet weigeren goedkeuring te verlenen krachtens dit reglement zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 03.
  - 12.12. Met ingang van 1 september 2019 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, alleen goedkeuringen verlenen als het goed te keuren voertuigtype voldoet aan de voorschriften van dit reglement, zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 03.
  - 12.13. Met ingang van 1 september 2021 mogen de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, de eerste nationale registratie (het in het verkeer brengen) van een voertuig weigeren als dat voertuig niet voldoet aan de voorschriften van dit reglement, zoals gewijzigd bij wijzigingenreeks 03.
  - 12.14. Zelfs na de datum van inwerkingtreding van wijzigingenreeks 03 blijven goedkeuringen van de onderdelen krachtens de vorige wijzigingenreeks van dit reglement geldig en moeten de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, deze blijven accepteren.
-

BIJLAGE 1

INLICHTINGENFORMULIER VOOR EEN VOERTUIG

Overeenkomstig punt 3.2 van dit reglement betreffende de typegoedkeuring van een voertuigtype wat het brandgedrag van de in de binnenruimte, de motorruimte en afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte onderdelen betreft en/of wat het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van de in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte isolatiematerialen betreft

- 1. ALGEMEEN
  - 1.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....
  - 1.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....
  - 1.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangebracht op het voertuig: .....
  - 1.4. Plaats van dat identificatiemiddel: .....
  - 1.5. Voertuigcategorie <sup>(1)</sup>: .....
  - 1.6. Naam en adres van de fabrikant: .....
  - 1.7. Adres van de assemblagefabriek(en): .....
- 2. ALGEMENE CONSTRUCTIEKENMERKEN VAN HET VOERTUIG
  - 2.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig:
- 3. CARROSSERIE
 

Binnenuitrusting en/of isolatiematerialen

  - 3.1. Stoelen
    - 3.1.1. Aantal: .....
  - 3.2. In de binnenruimte gebruikte materialen, met voor elk materiaal opgave van
    - 3.2.1. Goedkeuringsnummer van het type onderdeel, indien beschikbaar: .....
    - 3.2.2. Merk: .....
    - 3.2.3. Typeaanduiding: .....
    - 3.2.4. Getest overeenkomstig punt 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4 <sup>(2)</sup>: .....
    - 3.2.5. Voor niet goedgekeurde materialen
      - 3.2.5.1. Basismateriaal (basismaterialen)/aanduiding: .../.. .....
      - 3.2.5.2. Composiet-/enkelvoudig <sup>(2)</sup> materiaal, aantal lagen <sup>(2)</sup>: .....
      - 3.2.5.3. Type coating <sup>(2)</sup>: .....
      - 3.2.5.4. Maximum-/minimumdikte ..... mm

- 3.3. Voor isolatie in de motorruimte en/of in een afzonderlijke verwarmingsruimte gebruikte materialen, met voor elk materiaal opgave van:
- 3.3.1. Goedkeuringsnummer van het type onderdeel, indien beschikbaar: .....
- 3.3.2. Merk: .....
- 3.3.3. Typeaanduiding: .....
- 3.3.4. Getest overeenkomstig punt 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5 <sup>(?)</sup>: .....
- 3.3.5. Voor niet goedgekeurde materialen
- 3.3.5.1. Basismateriaal (basismaterialen)/aanduiding: .../. .....
- 3.3.5.2. Composiet-/enkelvoudig <sup>(?)</sup> materiaal, aantal lagen <sup>(?)</sup>: .....
- 3.3.5.3. Type coating <sup>(?)</sup>: .....
- 3.3.5.4. Maximum-/minimumdikte ..... mm
- 3.4. Elektrische kabels, met voor elk type opgave van:
- 3.4.1. Goedkeuringsnummer(s) van het type onderdeel, indien beschikbaar: .....
- 3.4.2. Merk: .....
- 3.4.3. Typeaanduiding: .....
- 3.4.4. Voor niet goedgekeurde materialen
- 3.4.4.1. Basismateriaal (basismaterialen)/aanduiding: .../. .....
- 3.4.4.2. Composiet-/enkelvoudig <sup>(?)</sup> materiaal, aantal lagen <sup>(?)</sup>: .....
- 3.4.4.3. Type coating <sup>(?)</sup>: .....
- 3.4.4.4. Maximum-/minimumdikte ..... mm

---

(<sup>1</sup>) Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), bijlage 7 (document TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2).

(<sup>2</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is.

BIJLAGE 2

INLICHTINGENFORMULIER VOOR EEN ONDERDEEL

Overeenkomstig punt 3.2 van dit reglement betreffende de typegoedkeuring van een in de binnenruimte, de motorruimte en afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikt onderdeel wat het brandgedrag ervan en/of het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen van de in de motorruimte en in afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte isolatiematerialen betreft.

1. ALGEMEEN

1.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....

1.2. Type en algemene handelsbenaming(en): .....

1.3. Naam en adres van de fabrikant: .....

1.4. Bij onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van het goedkeuringsmerk: .....

1.5. Adres van de assemblagefabriek(en): .....

2. INTERIEURMATERIALEN

2.1. Voor horizontale/verticale/horizontale en verticale installatie bestemde materialen (1)

Materiaal dat bestemd is voor installatie meer dan 500 mm boven het stoelkussen en/of in het plafond van het voertuig: ja/niet van toepassing (1)

2.2. Basismateriaal (basismaterialen)/aanduiding: .../ .....

2.3. Composiet-/enkelvoudig (1) materiaal, aantal lagen (1): .....

2.4. Type coating (1): .....

2.5. Maximum-/minimumdikte ..... mm

2.6. Typegoedkeuringsnummer, indien beschikbaar: .....

3. ISOLATIEMATERIALEN

3.1. Voor horizontale/verticale/horizontale en verticale installatie (1) bestemde materialen

3.2. Basismateriaal (basismaterialen)/aanduiding: .../ .....

3.3. Composiet-/enkelvoudig (1) materiaal, aantal lagen (1): .....

3.4. Type coating (1): .....

3.5. Maximum-/minimumdikte ..... mm

3.6. Typegoedkeuringsnummer, indien beschikbaar: .....

4. ELEKTRISCHE KABELS

4.1. Materiaal (materialen) gebruikt voor: .....

- 4.2. Basismateriaal (basismaterialen)/aanduiding: .../. .....
- 4.3. Composiet-/enkelvoudig <sup>(1)</sup> materiaal, aantal lagen <sup>(1)</sup>: .....
- 4.4. Type coating <sup>(1)</sup>: .....
- 4.5. Maximum-/minimumdikte ..... mm
- 4.6. Typegoedkeuringsnummer, indien beschikbaar: .....

---

<sup>(1)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

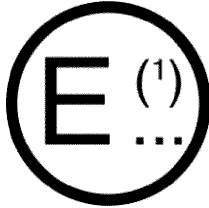
---



BIJLAGE 3

MEDEDELING

(Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



afgegeven door:

Naam van de instantie:

.....  
.....  
.....

- betreffende de (?):
  - goedkeuring
  - uitbreiding van de goedkeuring
  - weigering van de goedkeuring
  - intrekking van de goedkeuring
  - Definitieve stopzetting van de productie

van een voertuigtype krachtens Reglement nr. 118.

Goedkeuring nr. .... Uitbreiding nr. ....

Reden van de uitbreiding: .....

DEEL I

ALGEMEEN

- 1.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....
- 1.2. Type: .....
- 1.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangebracht op het voertuig/het onderdeel/de technische eenheid (?), (e) .....
- 1.3.1. Plaats van dat identificatiemiddel: .....
- 1.4. Voertuigcategorie (b): .....
- 1.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 1.6. Plaats van het goedkeuringsmerk: .....
- 1.7. Adres van de assemblagefabriek(en): .....

DEEL II

- 1. Eventuele aanvullende informatie:
- 2. Technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de tests: .....

3. Datum van het testrapport: .....
4. Nummer van het testrapport: .....
5. Eventuele opmerkingen: .....
6. Plaats: .....
7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. Hierbij is de inhoudsopgave gevoegd van het informatiedossier dat bij de typegoedkeuringsinstantie is ingediend en dat op verzoek verkrijgbaar is.

---

(<sup>1</sup>) Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken.

(<sup>2</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is (soms hoeft niets te worden doorgehaald als meerdere antwoorden mogelijk zijn).

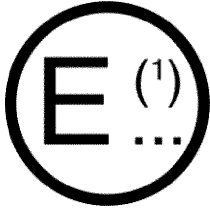
(<sup>3</sup>) Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet relevant zijn voor de beschrijving van het type voertuig, onderdeel of technische eenheid waarop dit mededelingenformulier betrekking heeft, moeten deze tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool? (bv. ABC??123??).

(<sup>4</sup>) Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), bijlage 7 (document TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2).

BIJLAGE 4

MEDEDELING

(Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



afgegeven door:

Naam van de instantie:

.....  
.....  
.....

- betreffende de <sup>(1)</sup>:      goedkeuring
- uitbreiding van de goedkeuring
- weigering van de goedkeuring
- intrekking van de goedkeuring
- Definitieve stopzetting van de productie

van een type onderdeel krachtens VN-Reglement nr. 118.

Goedkeuring nr. ....      Uitbreiding nr. ....

Reden van de uitbreiding: .....

DEEL I

ALGEMEEN

- 1.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....
- 1.2. Type: .....
- 1.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangebracht op de voorziening <sup>(2)</sup>: .....
- 1.3.1. Plaats van dat identificatiemiddel: .....
- 1.4. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 1.5. Plaats van het goedkeuringsmerk: .....
- 1.6. Adres van de assemblagefabriek(en): .....

DEEL II

- 1. Eventuele aanvullende informatie: zie aanhangsel 1.
- 2. Technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de tests: .....
- 3. Datum van het testrapport: .....
- 4. Nummer van het testrapport: .....

<sup>(1)</sup> Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend/uitgebreid/geweigerd/ingetrokken.

5. Eventuele opmerkingen: .....
6. Plaats: .....
7. Datum: .....
8. Handtekening: .....
9. Hierbij is de inhoudsopgave gevoegd van het informatiedossier dat bij de typegoedkeuringsinstantie is ingediend en dat op verzoek verkrijgbaar is.

---

(<sup>1</sup>) Doorhalen wat niet van toepassing is (soms hoeft niets te worden doorgehaald als meerdere antwoorden mogelijk zijn).

(<sup>2</sup>) Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet relevant zijn voor de beschrijving van het type voertuig, onderdeel of technische eenheid waarop dit mededelingenformulier betrekking heeft, moeten deze tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool? (bv. ABC??123??).

## AANHANGSEL 1

**Aanhangsel van mededelingenformulier nr. ... betreffende de typegoedkeuring van een type onderdeel krachtens VN-Reglement nr. 118**

1. Aanvullende informatie
  - 1.1. Interieurmaterialen
    - 1.1.1. De richting waarin het materiaal mag worden geïnstalleerd: in horizontale/verticale/zowel horizontale als verticale richting <sup>(1)</sup>
    - 1.1.2. Voldoet aan de voorschriften van punt 6.2.2: ja/niet van toepassing <sup>(1)</sup>
    - 1.1.3. De naleving ervan is gecontroleerd bij onderdelen die als complete voorzieningen zijn goedgekeurd: ja/nee <sup>(1)</sup>
    - 1.1.4. Eventuele gebruiksbeperkingen en installatievoorschriften: .....
  - 1.2. Isolatiematerialen
    - 1.2.1. De richting waarin het onderdeel mag worden geïnstalleerd: in horizontale/verticale/zowel horizontale als verticale richting <sup>(1)</sup>
    - 1.2.2. De naleving ervan is gecontroleerd bij onderdelen die als complete voorzieningen zijn goedgekeurd: ja/nee <sup>(1)</sup>
    - 1.2.3. Eventuele gebruiksbeperkingen en installatievoorschriften: .....
  - 1.3. Elektrische kabels
    - 1.3.1. Eventuele gebruiksbeperkingen en installatievoorschriften: .....
2. Opmerkingen: .....

---

<sup>(1)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

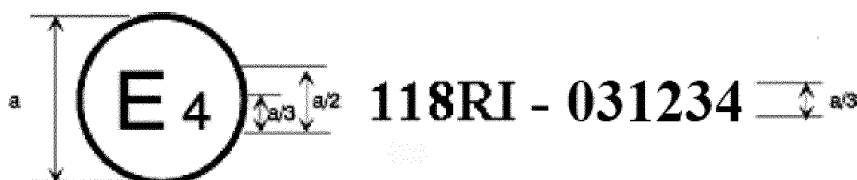
---

## BIJLAGE 5

## OPSTELLING VAN GOEDKEURINGSMERKEN

## VOORBEELD 1

(zie deel I van dit reglement)

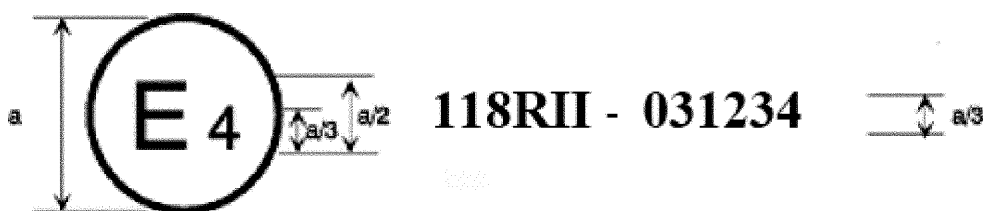


a = min. 8 mm

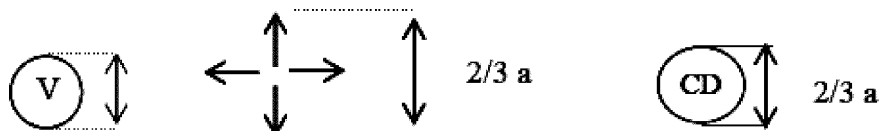
Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een voertuig, geeft aan dat het voertuigtype in kwestie in Nederland (E4) krachtens deel I van VN-Reglement nr. 118 is goedgekeurd onder nummer 031234. De eerste twee cijfers (03) van het goedkeuringsnummer geven aan dat de goedkeuring is verleend volgens de voorschriften van wijzigingenreeks 03 van VN-Reglement nr. 118.

## VOORBEELD 2

(zie deel II van dit reglement)



a = min. 8 mm



Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een onderdeel, geeft aan dat het type onderdeel in kwestie in Nederland (E4) krachtens deel II van VN-Reglement nr. 118 is goedgekeurd onder nummer 031234. De eerste twee cijfers (03) van het goedkeuringsnummer geven aan dat de goedkeuring is verleend volgens de voorschriften van wijzigingenreeks 03 van VN-Reglement nr. 118.



Dit aanvullende symbool geeft aan in welke richting het onderdeel mag worden geïnstalleerd.



Dit aanvullende symbool geeft aan dat het onderdeel voldoet aan punt 6.2.2.



Dit aanvullende symbool wijst op een goedkeuring als een complete voorziening zoals stoelen, scheidingswanden enz.

De aanvullende symbolen worden alleen gebruikt als zij van toepassing zijn.

## BIJLAGE 6

## TEST OM DE HORIZONTALE BRANDSNELHEID VAN MATERIALEN TE BEPALEN

## 1. MONSTERNEMING EN PRINCIPE

- 1.1. Bij isotroop materiaal moeten vijf monsters aan de test worden onderworpen, bij anisotroop materiaal tien monsters (vijf voor elke richting).
- 1.2. De monsters moeten van het te testen materiaal worden genomen. Bij materialen die in verschillende richtingen een andere brandsnelheid hebben, moet elke richting worden getest. De monsters moeten zo worden genomen en in het testapparaat geplaatst dat de hoogste brandsnelheid zal worden gemeten. Als het materiaal in banen wordt geleverd, moet over de hele breedte een stuk worden gesneden dat ten minste 500 mm lang is. Van dat stuk moeten de monsters dan zo worden genomen dat zij zich ten minste 100 mm van de rand van het materiaal en op dezelfde afstand van elkaar bevinden. Van afgewerkte producten moeten op dezelfde wijze monsters worden genomen, voor zover de vorm van het product dat toelaat. Wanneer het product meer dan 13 mm dik is, moet het tot 13 mm worden gereduceerd door een mechanisch procedé toe te passen op de kant die niet naar de ruimte in kwestie (binnenruimte, motorruimte of afzonderlijke verwarmingsruimte) is gericht. Als dat onmogelijk is, moet de test in overleg met de technische dienst bij de oorspronkelijke dikte van het materiaal worden uitgevoerd; die dikte moet in het testrapport worden vermeld.

Composietmaterialen (zie punt 6.1.3) moeten worden getest alsof zij uit één materiaal bestonden. Bij materialen met meerdere lagen van verschillende samenstelling die geen composietmaterialen zijn, moeten alle materiaallagen tot een diepte van 13 mm vanaf het naar de desbetreffende ruimte gerichte oppervlak afzonderlijk worden getest.

- 1.3. Een monster wordt horizontaal in een U-vormige houder geplaatst en in een verbrandingskamer 15 seconden lang blootgesteld aan een welomschreven vlam die op het vrije uiteinde van het monster inwerkt. De test bepaalt of de vlam uitdooft en, zo ja, wanneer, dan wel hoeveel tijd de vlam nodig heeft om een bepaalde afstand af te leggen.

## 2. BENODIGDHEDEN

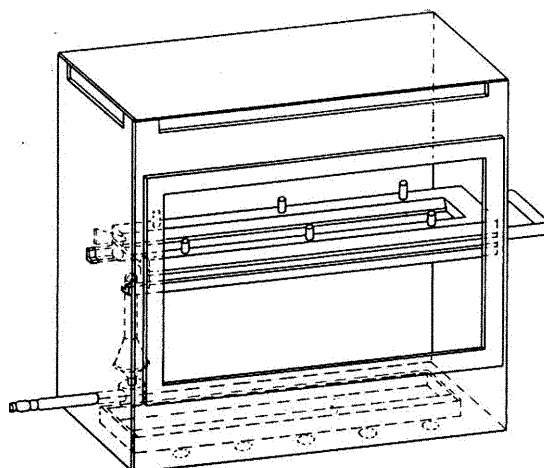
- 2.1. Verbrandingskamer (figuur 1), liefst van roestvrij staal, met de in figuur 2 vermelde afmetingen. In de voorkant van de kamer zit een vuurvast kijkvenster, dat de hele voorkant mag beslaan en als toegangsluik kan dienen.

In de bodem van de kamer zitten luchtgaten en bovenaan loopt een luchtspleet over de gehele omtrek. De verbrandingskamer wordt geplaatst op vier voeten van 10 mm hoog.

De kamer mag aan één kant een opening hebben om de monsterhouder met het monster in te brengen; aan de andere kant zit een opening voor de gasleiding. Het gesmolten materiaal wordt opgevangen in een bakje (zie figuur 3) dat op de bodem van de kamer tussen de luchtgaten wordt geplaatst, maar deze niet mag afdekken.

Figuur 1

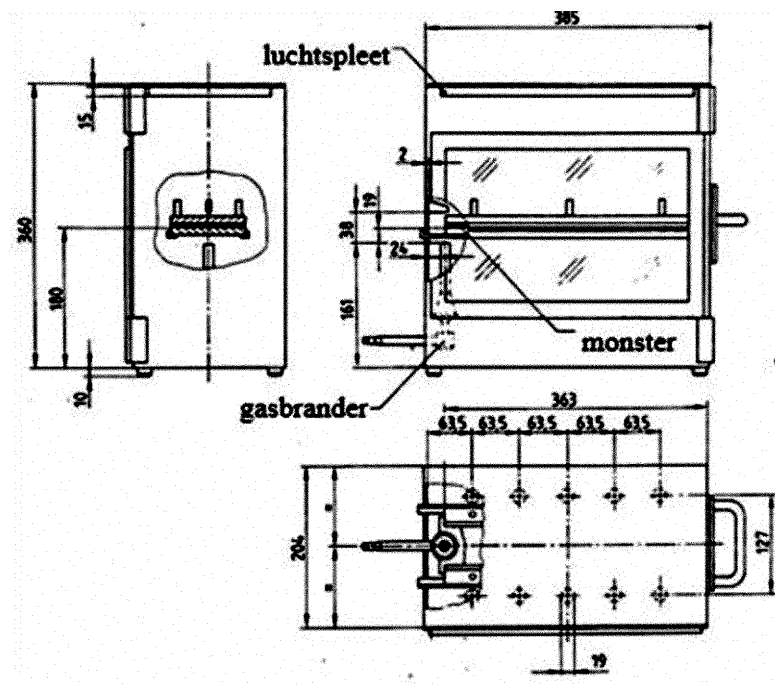
## Voorbeeld van een verbrandingskamer, met monsterhouder en opvangbakje



Figuur 2

## Voorbeeld van een verbrandingskamer

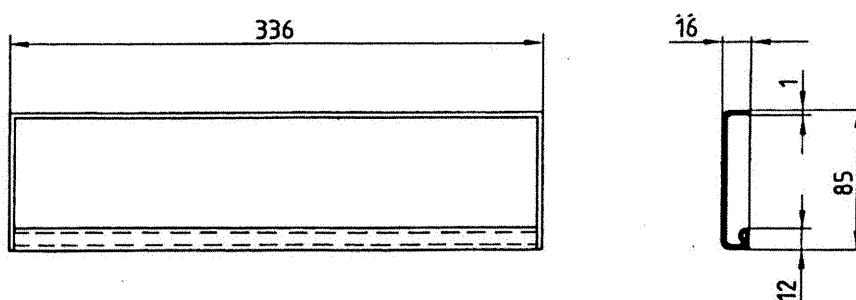
(afmetingen in mm)



Figuur 3

## Voorbeeld van een opvangbakje

(afmetingen in mm)



- 2.2. Monsterhouder, bestaande uit twee U-vormige metaalplaten of frames van corrosiebestendig materiaal. De afmetingen zijn aangegeven in figuur 4.

De onderste plaat is voorzien van pennen en in de bovenste plaat zitten overeenkomstige gaten, zodat het monster stevig wordt vastgeklemd. De pennen dienen ook als meetpunten aan het begin en het einde van het brandtraject.

Er wordt voor ondersteuning gezorgd in de vorm van warmtevlade draden met een diameter van 0,25 mm, die op een onderlinge afstand van 25 mm over het onderste U-vormige frame worden gespannen (zie figuur 5).

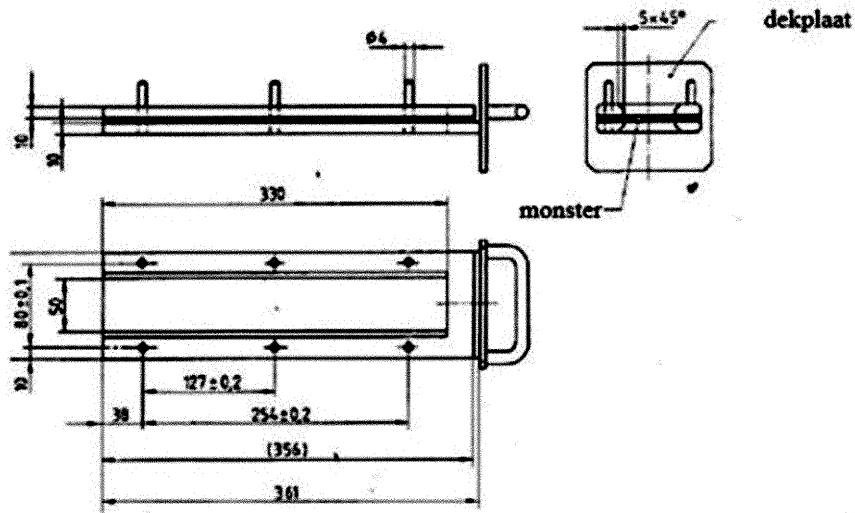
Het vlak van de onderkant van de monsters moet zich op 178 mm boven de bodemplaat bevinden. De afstand tussen de voorrand van de monsterhouder en de achterkant van de kamer moet 22 mm bedragen; de afstand tussen de zijken van de monsterhouder in lengterichting en de zijwanden van de kamer moet 50 mm bedragen (allemaal binnenaftmetingen) (zie de figuren 1 en 2).



Figuur 4

## Voorbeeld van een monsterhouder

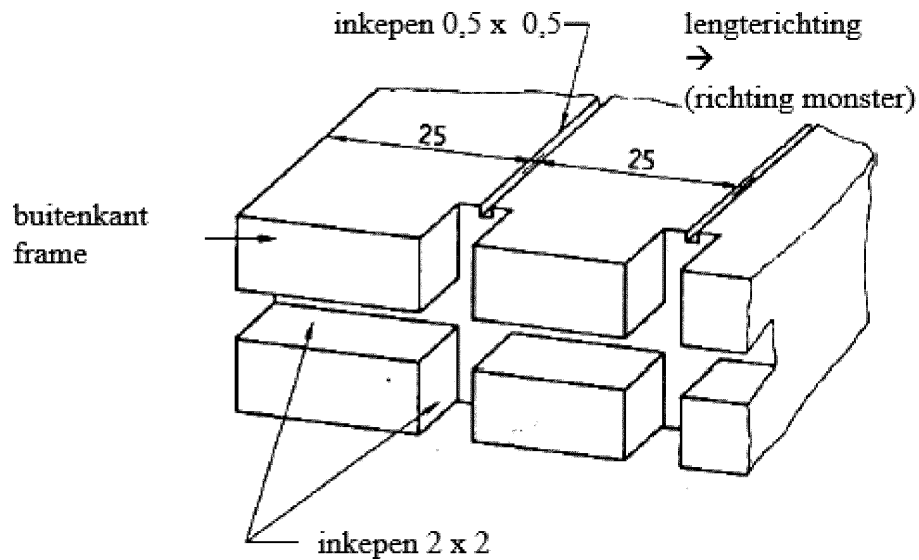
(afmetingen in mm)



Figuur 5

## Voorbeeld van de doorsnede van het onderste U-vormige frame voor de draadondersteuning

(afmetingen in mm)



## 2.3. Gasbrander

De voor de test benodigde kleine vlam wordt geleverd door een bunsenbrander met een binnendiameter van  $9,5 \pm 0,5$  mm. De brander wordt zodanig in de verbrandingskamer opgesteld dat het midden van de pijp zich op 19 mm onder het midden van de onderste rand van de open zijde van het monster bevindt (zie figuur 2).

## 2.4. Testgas

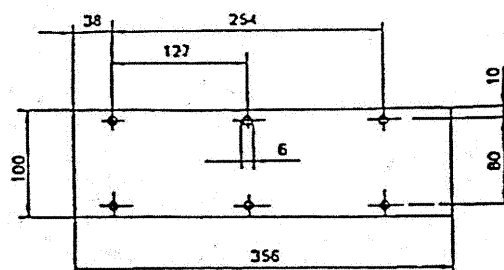
Het aan de brander toegevoerde gas moet een calorische waarde hebben van ongeveer  $38 \text{ MJ/m}^3$  (bv. aardgas).

- 2.5. Metalen kam, ten minste 110 mm lang, met zeven tot acht zacht afgeronde tanden per 25 mm.
  - 2.6. Chronometer, tot op 0,5 s nauwkeurig.
  - 2.7. Zuurkast. De verbrandingskamer mag in een zuurkast worden geplaatst op voorwaarde dat het binnenvolume van de zuurkast ten minste 20 maal, maar hooguit 110 maal groter is dan het volume van de verbrandingskamer en dat geen van de afmetingen ervan (hoogte, breedte of diepte) meer dan 2,5 maal een van beide andere bedraagt. Vóór de test moet de verticale snelheid van de lucht in de zuurkast worden gemeten 100 mm vóór en achter de plaats waar de verbrandingskamer uiteindelijk zal worden opgesteld. Zij moet tussen 0,10 tot 0,30 m/s liggen om te vermijden dat de bediener door eventuele verbrandingsproducten wordt gehinderd. Het is ook mogelijk een zuurkast met natuurlijke ventilatie en een passende luchtsnelheid te gebruiken.
3. MONSTERS
    - 3.1. Vorm en afmetingen
      - 3.1.1. De vorm en de afmetingen van de monsters zijn aangegeven in figuur 6. De dikte van het monster komt overeen met de dikte van het te testen product, maar mag niet meer dan 13 mm bedragen. Als dat bij de monsterneming mogelijk is, moet de doorsnede van het monster over de hele lengte constant zijn.

Figuur 6

**Monster**

(afmetingen in mm)



- 3.1.2. Als het vanwege de vorm en afmetingen van een product niet mogelijk is een monster met de aangegeven maten te nemen, moeten de volgende minimumafmetingen in acht worden genomen:
  - a) bij monsters met een breedte tussen 3 en 60 mm moet de lengte 356 mm bedragen. In dit geval wordt het materiaal over de breedte van het product getest;
  - b) bij monsters met een breedte tussen 60 en 100 mm moet de lengte ten minste 138 mm bedragen. In dit geval komt de mogelijke verbrandingsafstand overeen met de lengte van het monster en begint de meting bij het eerste meetpunt.
- 3.1.3. De omvang van het monster moet in het testrapport worden vermeld.
- 3.2. Conditionering

De monsters moeten gedurende ten minste 24 uur, maar niet langer dan zeven dagen bij een temperatuur van  $23 \pm 2$  °C en een relatieve vochtigheid van  $50 \pm 5$  % worden geconditioneerd en tot vlak voor de test onder deze omstandigheden worden gehouden.
4. PROCEDURE
  - 4.1. Leg monsters met gemoltonneerd of gecapitonneerd oppervlak op een plat vlak en kam ze met de kam (zie punt 2.5) tweemaal tegen de haren in.

- 4.2. Plaats het monster in de monsterhouder (zie punt 2.2) met de blootgestelde kant naar beneden in de richting van de vlam.
- 4.3. Stel de gasvlam met behulp van het maatstreepje op de kamer in op een hoogte van 38 mm, waarbij de luchtaanvoer van de brander wordt afgesloten. Voordat met de eerste test wordt begonnen, moet de vlam ten minste één minuut hebben gebrand om zich te stabiliseren.
- 4.4. Duw de monsterhouder in de verbrandingskamer zodat het uiteinde van het monster aan de vlam wordt blootgesteld, en sluit 15 seconden later de gastoevoer af.
- 4.5. De meting van de brandtijd begint op het ogenblik dat de voet van de vlam het eerste meetpunt passeert. Observeer de verspreiding van de vlam aan de kant die het snelst brandt (boven- of onderkant).
- 4.6. De meting van de brandtijd wordt stopgezet wanneer de vlam het laatste meetpunt bereikt of wanneer zij vóór dat punt uitdooft. Als de vlam het laatste meetpunt niet haalt, meet dan de verbrande afstand tot aan het punt waar de vlam is gedoofd. De verbrande afstand is het vernietigde gedeelte van het monster dat aan de oppervlakte of binnenin door verbranding is verteerd.
- 4.7. Wanneer het monster geen vlam vat of wanneer het niet verder brandt nadat de brander is gedoofd, of wanneer de vlam uitdooft voordat zij het eerste meetpunt bereikt zodat er geen brandtijd is gemeten, noteer dan in het testrapport een brandsnelheid van 0 mm/min.
- 4.8. Als een serie tests wordt verricht of wanneer een test herhaaldelijk wordt uitgevoerd, zorg er dan voor dat de temperatuur in de verbrandingskamer en die van de monsterhouder vóór het begin van de volgende test maximaal 30 °C bedraagt.

## 5. BEREKENING

De brandsnelheid  $B$  <sup>(1)</sup> in millimeters per minuut, wordt berekend met de formule:

$$B = 60 s/t$$

waarbij

$s$  = de verbrande afstand in millimeters;

$t$  = de tijd in seconden om de verbrande afstand  $s$  af te leggen.

---

<sup>(1)</sup> De brandsnelheid  $B$  van een monster wordt alleen berekend als de vlam het laatste meetpunt of het einde van het monster bereikt.

## BIJLAGE 7

## TEST OM HET SMELTGEDRAG VAN MATERIALEN TE BEPALEN

## 1. MONSTERNEMING EN PRINCIPE

- 1.1. Vier monsters van beide kanten (als deze niet identiek zijn) moeten aan de test worden onderworpen.
- 1.2. Een monster wordt horizontaal geplaatst en aan een elektrische straler blootgesteld. Onder het monster wordt een opvangbakje geplaatst om de gevormde druppels op te vangen. In het opvangbakje worden enkele watten gelegd om te kunnen nagaan of druppels vlam vatten.

## 2. BENODIGDHEDEN

Het apparaat bestaat uit (zie de figuur):

- a) een elektrische straler;
- b) een steun voor het monster, met rooster;
- c) een opvangbakje (voor gevormde druppels);
- d) een statief (voor het apparaat).

- 2.1. De warmtebron is een elektrische straler met een nuttig vermogen van 500 W. Het stralingsoppervlak is een transparante kwartsplaat met een diameter van  $100 \pm 5$  mm.

De door het apparaat uitgestraalde warmte, gemeten op een oppervlak dat op 30 mm afstand evenwijdig is aan het oppervlak van de straler, moet  $3 \text{ W/cm}^2$  bedragen.

## 2.2. Kalibratie

Voor het kalibreren van de straler wordt gebruikgemaakt van een warmtefluxmeter (radiometer) van het Gardon-type (folie) met een nominaal meetbereik van ten hoogste  $10 \text{ W/cm}^2$ . Het meetplaatje, dat door straling en mogelijk voor een klein deel door convectie wordt opgewarmd, moet vlak en cirkelvormig zijn, een diameter hebben van niet meer dan 10 mm en met duurzame matzwarte lak zijn gecoat.

Het meetplaatje moet zijn gehuld in een watergekoeld lichaam met een vlakke voorkant van hoogglanzend metaal die in hetzelfde vlak ligt als het meetplaatje, cirkelvormig is en een diameter van ongeveer 25 mm heeft.

De straling mag niet door een venster gaan voordat zij het meetplaatje bereikt.

Het instrument moet robuust zijn, eenvoudig te monteren en te gebruiken, ongevoelig voor tocht en stabiel tijdens het kalibreren. Het instrument moet tot op  $\pm 3 \%$  nauwkeurig zijn en de metingen moeten tot op  $0,5 \%$  reproduceerbaar zijn.

Telkens als de elektrische straler opnieuw wordt gekalibreerd, wordt de kalibratie van de warmtefluxmeter gecontroleerd door vergelijking met een instrument dat als referentiestandaard dient en niet voor andere doeleinden wordt gebruikt.

Het referentiestandaardinstrument wordt jaarlijks volgens een nationale norm volledig geijkt.

## 2.2.1. Controle van de kalibratie

De bestralingssterkte bij het ingangsvermogen dat bij de oorspronkelijke kalibratie nodig was voor een bestralingssterkte van  $3 \text{ W/cm}^2$ , moet regelmatig (ten minste elke 50 bedrijfsuren) worden gecontroleerd en het apparaat moet opnieuw worden gekalibreerd als bij een dergelijke controle een afwijking van meer dan  $0,06 \text{ W/cm}^2$  wordt geconstateerd.

## 2.2.2. Kalibratieprocedure

Het apparaat wordt in een nagenoeg tochtvrije ruimte geplaatst (luchtsnelheid maximaal  $0,2 \text{ m/s}$ ).

Zet de warmtefluxmeter zo op de plaats van het monster in het apparaat dat het meetplaatje van de warmtefluxmeter zich in het midden van het stralingsoppervlak van de straler bevindt.

Schakel vervolgens de voeding in en stel het ingangsvermogen van de regelaar zo in dat in het midden van het stralingsoppervlak een bestralingssterkte van  $3 \text{ W/cm}^2$  wordt geproduceerd. Nadat de voedingsbron is afgesteld om een bestralingssterkte van  $3 \text{ W/cm}^2$  te registreren, mag in de eerste vijf minuten geen andere aanpassing plaatsvinden om het evenwicht te garanderen.

2.3. De steun voor de monsters moet een metalen ring zijn (zie de figuur). Bovenop deze steuning wordt een rooster van roestvrij staal draad geplaatst met de volgende afmetingen:

- a) binnendiameter: 118 mm,
- b) afmeting van de openingen:  $2,10 \text{ mm} \times 2,10 \text{ mm}$ ,
- c) diameter van het staal draad: 0,70 mm.

2.4. Het opvangbakje moet bestaan uit een cilindrische buis met een binnendiameter van 118 mm en een lengte van 12 mm. Het opvangbakje moet met watten worden gevuld.

2.5. De in de punten 2.1, 2.3 en 2.4 gespecificeerde items moeten op een verticaal statief worden gemonteerd.

De straler wordt op zodanige wijze aan de bovenkant van het statief bevestigd dat het stralingsoppervlak horizontaal is en de straling naar beneden is gericht.

De kolom van het statief moet worden voorzien van een hendel/pedaal waarmee de elektrische straler langzaam kan worden opgetild. Met een pal moet ervoor worden gezorgd dat de straler in zijn normale positie kan worden teruggebracht.

In de normale positie moeten de assen van de straler, de steuning voor het monster en het opvangbakje samenvallen.

### 3. MONSTERS

De testmonsters moeten de volgende afmetingen hebben:  $70 \text{ mm} \times 70 \text{ mm}$ . Van afgewerkte producten moeten op dezelfde wijze monsters worden genomen voor zover de vorm van het product dat toelaat. Wanneer het product meer dan 13 mm dik is, moet het tot 13 mm worden gereduceerd door een mechanisch procedé toe te passen op de kant die niet naar de ruimte in kwestie (binnenruimte, motorruimte of afzonderlijke verwarmingsruimte) is gericht. Als dat onmogelijk is, moet de test in overleg met de technische dienst bij de oorspronkelijke breedte van het materiaal worden uitgevoerd; die breedte moet in het testrapport worden vermeld.

Composietmaterialen (zie punt 6.1.3 van het reglement) moeten worden getest alsof zij uit één materiaal bestonden.

Bij materialen met meerdere lagen van verschillende samenstelling die geen composietmaterialen zijn, moeten alle materiaallagen tot een diepte van 13 mm vanaf het naar de desbetreffende ruimte (binnenruimte, motorruimte of afzonderlijke verwarmingsruimte) gerichte oppervlak afzonderlijk worden getest.

De totale massa van het testmonster moet ten minste 2 g bedragen. Is de massa van één monster te klein, dan moet een voldoende aantal monsters worden toegevoegd.

Als de onder- en bovenkant van het materiaal verschillend zijn, moeten beide kanten worden getest, d.w.z. dat acht monsters moeten worden getest. De monsters en de watten moeten gedurende ten minste 24 uur bij een temperatuur van  $23 \pm 2 \text{ }^\circ\text{C}$  en een relatieve vochtigheid van  $50 \pm 5 \%$  worden geconditioneerd en tot vlak vóór de test onder deze omstandigheden worden gehouden.

### 4. PROCEDURE

Het monster wordt op de steun gelegd en deze steun wordt zo geplaatst dat de afstand tussen het oppervlak van de straler en de bovenkant van het monster 30 mm bedraagt.

Het opvangbakje met de watten wordt 300 mm onder het rooster van de steun geplaatst.

De straler wordt opzij gedraaid zodat hij het monster niet kan bestralen, en vervolgens ingeschakeld. Zodra hij zijn volle vermogen heeft bereikt, wordt hij boven het monster geplaatst en wordt de tijdmeting gestart.

Als het materiaal smelt of vervormt, wordt de hoogte van de straler aangepast zodat de afstand 30 mm blijft.

Als het materiaal vlam vat, wordt de straler na drie seconden weggedraaid. Zodra de vlam is uitgedoofd, wordt hij weer in de oorspronkelijke positie gebracht. Gedurende de eerste vijf minuten van de test wordt deze procedure zo vaak als nodig herhaald.

De straler wordt na de eerste vijf minuten van de test:

- i) als het monster is uitgedoofd (ongeacht of het in de eerste vijf minuten van de test vlam heeft gevat), in de oorspronkelijke positie gelaten, zelfs als het monster opnieuw ontvlamt;
- ii) als het monster brandt, in de oorspronkelijke positie teruggebracht zodra het monster is uitgedoofd.

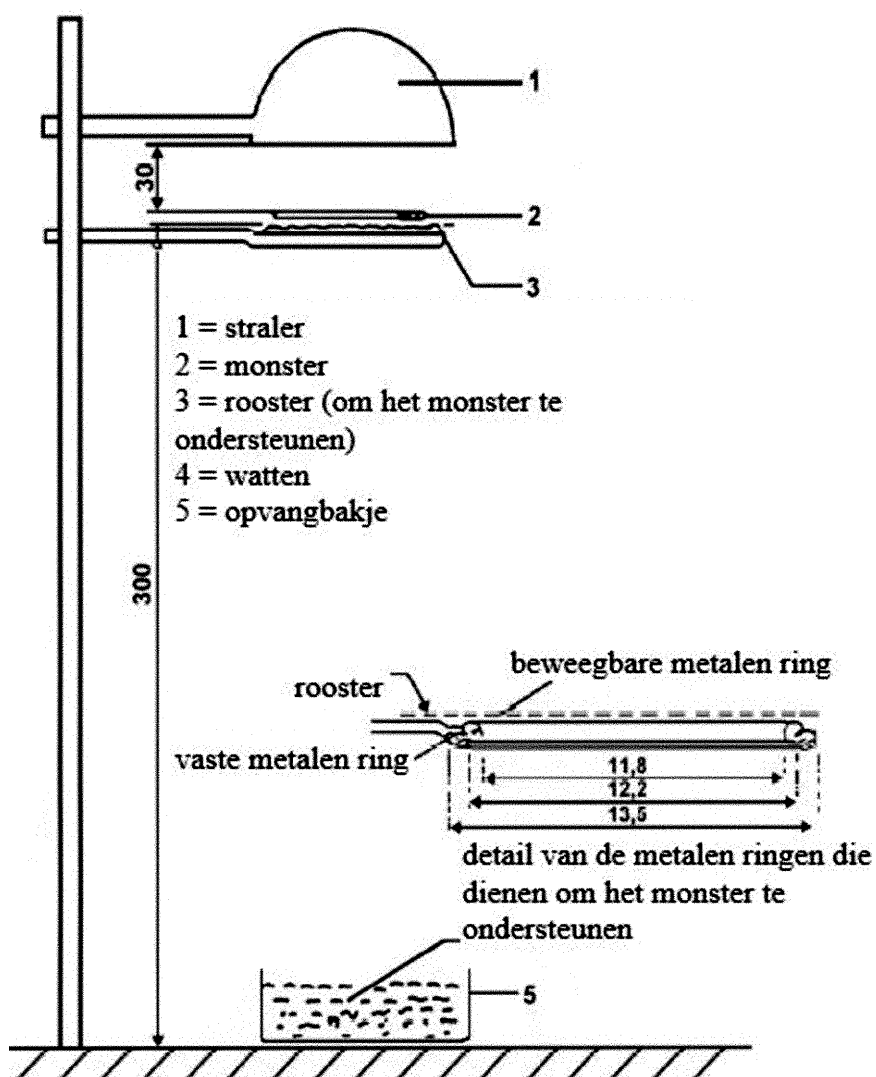
In beide gevallen moet de test nog eens vijf minuten worden voortgezet.

## 5. RESULTATEN

De waargenomen verschijnselen moeten in het testrapport worden genoteerd, bijvoorbeeld:

- i) het vallen van druppels, ongeacht of zij branden of niet,
- ii) of de watten zijn ontvlamd.

(afmetingen in mm)



## BIJLAGE 8

## TEST OM DE VERTICALE BRANDSNELHEID VAN MATERIALEN TE BEPALEN

## 1. MONSTERNEMING EN PRINCIPE

- 1.1. Bij isotroop materiaal moeten drie monsters aan de test worden onderworpen, bij anisotroop materiaal zes monsters.
- 1.2. Deze test bestaat erin monsters die in verticale positie worden gehouden, bloot te stellen aan een vlam en de verspreidingsnelheid van de vlam over het geteste materiaal te bepalen.

## 2. BENODIGDHEDEN

Het apparaat bestaat uit:

- a) een monsterhouder;
  - b) een brander;
  - c) een ventilatiesysteem om gas en verbrandingsproducten af te voeren;
  - d) een mal;
  - e) markeringsdraden van wit glanskatoen met een maximale lineaire dichtheid van 50 tex.
- 2.1. De monsterhouder moet bestaan uit een rechthoekig 560 mm hoog frame en twee star met elkaar verbonden parallelle staven op 150 mm afstand van elkaar bezitten, waarop pennen moeten worden aangebracht voor het monteren van het testmonster dat zich in een vlak op ten minste 20 mm van het frame bevindt. De bevestigingspennen moeten een diameter van ten hoogste 2 mm hebben en ten minste 40 mm lang zijn. De pennen moeten op de in figuur 1 aangegeven plaatsen op de parallelle staven worden aangebracht. Het frame moet op een geschikte steun worden gemonteerd om de staven tijdens de test in verticale positie te houden (om het monster op de pennen te bevestigen in een vlak op een afstand van het frame, mogen naast de bevestigingspennen afstandhouders met een diameter van 2 mm worden aangebracht).

De monsterhouder in figuur 1 mag in de breedte worden bijgesteld om het monster te kunnen bevestigen.

Om het monster in verticale positie te bevestigen, mag voor ondersteuning worden gezorgd in de vorm van warmtevast draden met een diameter van 0,25 mm, die op een onderlinge afstand van 25 mm horizontaal over het monster worden gespannen in de volledige hoogte van de monsterhouder. Het monster mag ook met extra klemmen aan de monsterhouder worden bevestigd.

## 2.2. De brander is beschreven in figuur 3.

Aan de brander mag propaan- of butaangas van handelskwaliteit worden toegevoerd.

De brander moet vóór, maar iets lager dan het monster worden geplaatst in een vlak dat door de verticale hartlijn van het monster gaat en loodrecht op het oppervlak ervan staat (zie figuur 2), zodat de lengte van de brander een hoek van 30° met de verticaal maakt en naar de onderrand van het monster wijst. De afstand tussen het uiteinde van de brander en de onderrand van het monster moet 20 mm bedragen.

## 2.3. Het testapparaat mag in een zuurkast worden geplaatst. De afmetingen en vorm van de zuurkast mogen geen invloed op de testresultaten hebben. Vóór de test moet de verticale snelheid van de lucht in de zuurkast worden gemeten 100 mm vóór en achter de plaats waar het testapparaat uiteindelijk zal worden opgesteld. Zij moet tussen 0,10 tot 0,30 m/s liggen om te vermijden dat de bediener door eventuele verbrandingsproducten wordt gehinderd. Het is ook mogelijk een zuurkast met natuurlijke ventilatie en een passende luchtsnelheid te gebruiken.

## 2.4. Er moet gebruik worden gemaakt van een van geschikt materiaal vervaardigde vlakke onbuigzame mal waarvan de afmetingen overeenkomen met die van het monster. In de mal moeten gaten met een diameter van ongeveer 2 mm worden geboord zodat de afstanden tussen de middelpunten van de gaten overeenstemmen met de afstanden tussen de pennen op de frames (zie figuur 1). De gaten moeten op gelijke afstand aan weerszijden van de verticale hartlijn van de mal worden aangebracht.

### 3. MONSTERS

- 3.1. Materialen overeenkomstig punt 6.2.3 van dit reglement: de monsters hebben de volgende afmetingen: 560 mm × 170 mm.

Als het vanwege de afmetingen van een materiaal niet mogelijk is een monster van bovengenoemde afmetingen te nemen, moet de test met een monster van minstens 380 mm hoog en minstens 3 mm breed worden uitgevoerd.

Kabelmantels en kabelbuizen: de monsters hebben de volgende afmetingen: lengte: 560 mm, maar ten minste 380 mm indien het vanwege de afmetingen van een materiaal niet mogelijk is een monster van die afmetingen te nemen; breedte: de feitelijke afmeting van het onderdeel.

- 3.2. Materialen overeenkomstig punt 6.2.3 van dit reglement: wanneer het monster meer dan 13 mm dik is, moet het tot 13 mm worden gereduceerd door een mechanisch procedé toe te passen op de kant die niet naar de ruimte in kwestie (binnenruimte, motorruimte of afzonderlijke verwarmingsruimte) is gericht. Als dat onmogelijk is, moet de test in overleg met de technische dienst bij de oorspronkelijke dikte van het materiaal worden uitgevoerd; die dikte moet in het testrapport worden vermeld. Composietmaterialen (zie punt 6.1.3) moeten worden getest alsof zij uit één materiaal bestonden. Bij materialen met meerdere lagen van verschillende samenstelling die geen composietmaterialen zijn, moeten alle materiaallagen tot een diepte van 13 mm vanaf het naar de desbetreffende ruimte gerichte oppervlak afzonderlijk worden getest.

- 3.3. De omvang van het monster moet in het testrapport worden vermeld.

- 3.4. De monsters moeten gedurende ten minste 24 uur bij een temperatuur van  $23 \pm 2$  °C en een relatieve vochtigheid van  $50 \pm 5$  % worden geconditioneerd en tot vlak vóór de test onder deze omstandigheden worden gehouden.

### 4. PROCEDURE

- 4.1. De test moet worden uitgevoerd bij een omgevingstemperatuur van 10 tot 30 °C en een relatieve vochtigheid van 15 tot 80 %.

- 4.2. De brander moet gedurende twee minuten worden voorverwarmd. De vlamhoogte moet worden afgesteld op  $40 \pm 2$  mm, gemeten als de afstand tussen het uiteinde van de branderpijp en de top van het gele deel van de vlam wanneer de brander verticaal staat en de vlam in gedempt licht wordt geobserveerd.

- 4.3. Het monster moet (nadat de achterste markeringsdraden zijn aangebracht) op de pennen van het testframe worden geprikt, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de pennen het monster op de met de mal gemerkte punten doorboren en dat het monster ten minste 20 mm van het frame verwijderd blijft. Het frame moet zo op de steun worden gemonteerd dat het monster verticaal staat.

- 4.4. De markeringsdraden moeten op de in figuur 1 aangegeven plaatsen horizontaal vóór het monster worden aangebracht. Op de aangegeven plaatsen moet een draadlus worden gespannen waarvan beide helften op 1, respectievelijk 5 mm afstand van de voor-, respectievelijk achterkant van het monster lopen.

Elke lus moet met een geschikte klok worden verbonden. De draden moeten onder zodanige spanning staan dat hun positie ten opzichte van het monster onveranderd blijft.

- 4.5. De vlam moet gedurende vijf seconden op het monster worden gericht. Als het monster na verwijdering van de ontstekingsvlam vijf seconden blijft branden, wordt het monster geacht te zijn ontbrand. Als geen ontbranding optreedt, moet een ander geconditioneerd monster gedurende 15 seconden in de vlam worden gehouden.

- 4.6. Als bij een reeks van drie monsters ten minste één resultaat het minimumresultaat met 50 % overschrijdt, moet voor die richting of kant een tweede reeks van drie monsters worden getest. Als bij een reeks van drie monsters een of twee monsters niet tot aan de bovenste markeringsdraad verbranden, moet voor die richting of kant een tweede reeks van drie monsters worden getest.

- 4.7. De volgende tijden moeten in seconden worden gemeten:

a) de tijd tussen het begin van de blootstelling aan de ontstekingsvlam en het doorbranden van een van de eerste markeringsdraden ( $t_1$ );



- b) de tijd tussen het begin van de blootstelling aan de ontstekingsvlam en het doorbranden van een van de tweede markeringsdraden ( $t_2$ );
- c) de tijd tussen het begin van de blootstelling aan de ontstekingsvlam en het doorbranden van een van de derde markeringsdraden ( $t_3$ ).

4.8. Als het monster geen vlam vat of als het niet verder brandt nadat de brander is gedoofd, of als de vlam uitdooft voordat een van de eerste markeringsdraden is vernietigd zodat er geen brandtijd is gemeten, wordt de brandsnelheid geacht 0 mm/min te bedragen.

4.9. Als het monster vlam vat en de vlammen van het brandende monster tot de derde markeringsdraden reiken zonder de eerste en tweede markeringsdraden te vernietigen (bv. vanwege de materiaaleigenschappen van een dun materiaalmonster), wordt de brandsnelheid geacht 100 mm/min te bedragen.

## 5. RESULTATEN

De waargenomen verschijnselen moeten in het testrapport worden genoteerd, met inbegrip van:

- a) de verbrandingsduur:  $t_1$ ,  $t_2$  en  $t_3$  in seconden, en
- b) de overeenkomstige verbrande afstand:  $d_1$ ,  $d_2$  en  $d_3$  in mm.

De brandsnelheid  $V_1$  en, indien van toepassing, de brandsnelheden  $V_2$  en  $V_3$  moeten (voor elk monster als de vlam ten minste een van de eerste markeringsdraden bereikt) als volgt worden berekend:

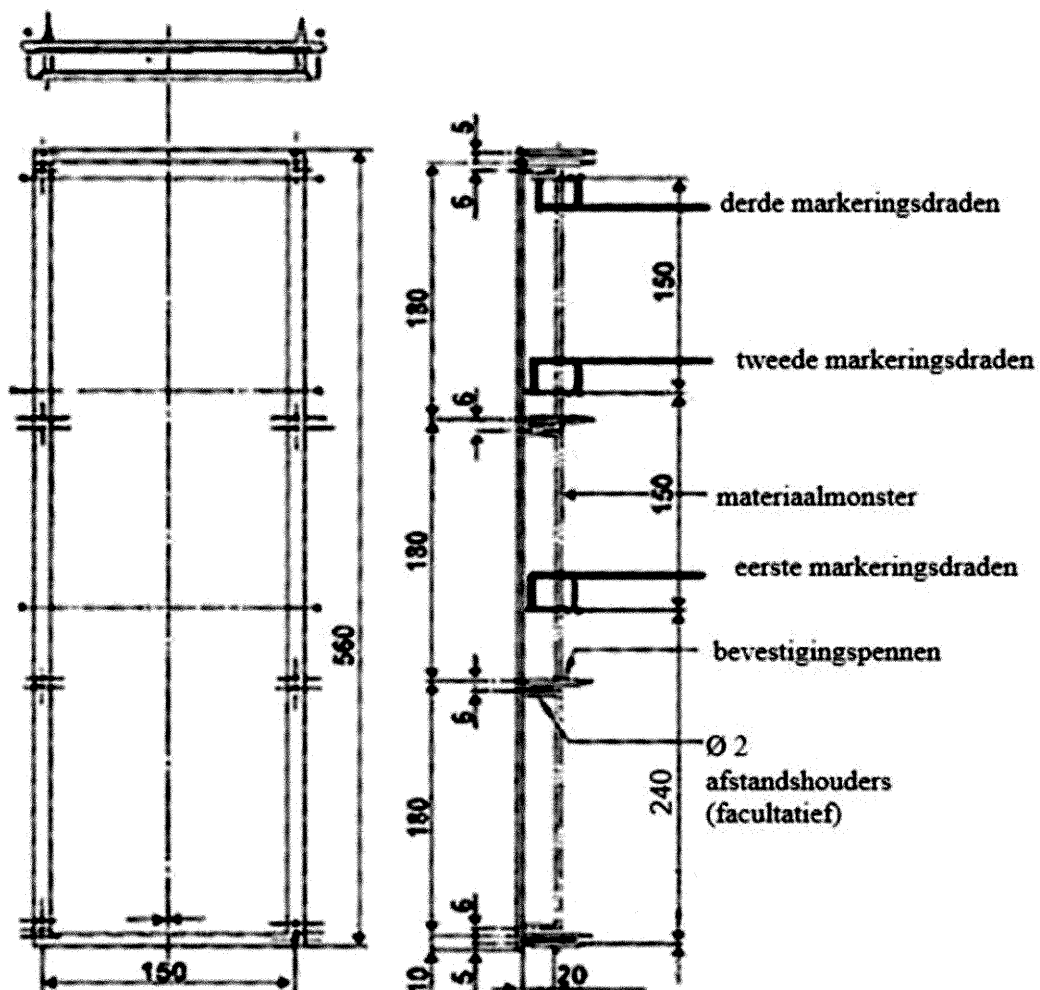
$$V_1 = 60 d_1/t_1 \text{ (mm/min)}$$

De hoogste waarde voor  $V_1$ ,  $V_2$  en  $V_3$  moet als brandsnelheid worden aangemerkt.

Figuur 1

### Monsterhouder

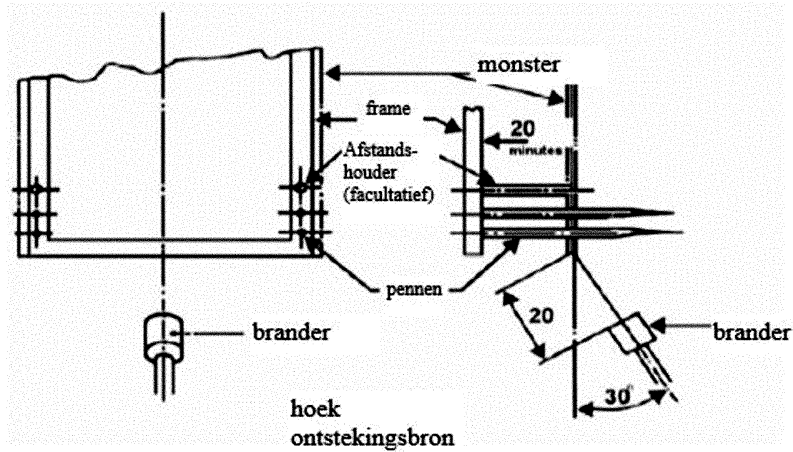
(afmetingen in mm)



Figuur 2

### Plaatsing van de brander

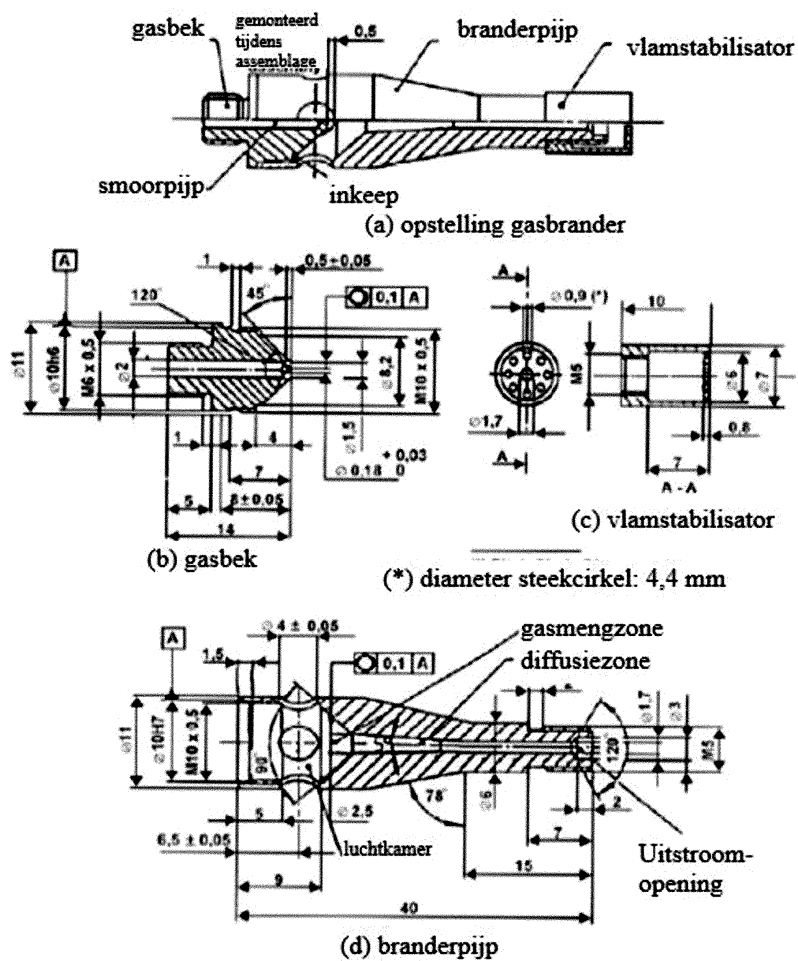
(afmetingen in mm)



Figuur 3

### Gasbrander

(afmetingen in mm)



## BIJLAGE 9

**TEST OM HET BRANDSTOF- OF SMEERMIDDELAfstotende Vermogen van Materialen te Bepalen**

## 1. TOEPASSINGSGEBIED

Deze bijlage bevat de voorschriften om het vermogen van de in motorruimten en afzonderlijke verwarmingsruimten gebruikte isolatiematerialen te testen.

## 2. MONSTERNEMING EN PRINCIPE

2.1. De testmonsters moeten de volgende afmetingen hebben: 140 mm × 140 mm.

2.2. De monsters moeten 5 mm dik zijn. Als het testmonster meer dan 5 mm dik is, moet het tot 5 mm worden gereduceerd door een mechanisch procedé toe te passen op de kant die niet naar de motorruimte of afzonderlijke verwarmingsruimte is gericht.

2.3. De testvloeistof moet diesel zijn volgens EN-norm 590:1999 (in de handel verkrijgbare brandstoffen) of alternatieve diesel overeenkomstig VN-Reglement nr. 83 (bijlage 10: Specificatie van referentiebrandstoffen).

2.4. Vier monsters moeten aan de test worden onderworpen.

## 3. APPARAAT (zie de figuren 4a en 4b)

Het apparaat bestaat uit:

A een grondplaat met een hardheid van ten minste 70 Shore D;

B een absorberend oppervlak op de grondplaat (bv. papier);

C een metalen cilinder (binnendiameter 120 mm, buitendiameter 130 mm, hoogte 50 mm), gevuld met de testvloeistof;

D-D' 2 schroeven met vleugelmoeren;

E het testmonster;

F bovenplaat.

## 4. PROCEDURE

4.1. Het testmonster en het apparaat moeten gedurende ten minste 24 uur bij een temperatuur van  $23 \pm 2$  °C en een relatieve vochtigheid van  $50 \pm 5$  % worden geconditioneerd en moeten tot vlak vóór de test onder deze omstandigheden worden gehouden.

4.2. Het testmonster moet worden gewogen.

4.3. Het testmonster moet, met de blootgestelde kant naar boven, op de grondplaat van het apparaat worden geplaatst door de metalen cilinder met voldoende druk op de schroeven in het midden te bevestigen. Er mag geen testvloeistof lekken.

4.4. Vul de metalen cilinder met testvloeistof tot op een hoogte van 20 mm en laat het geheel 24 uur rusten.

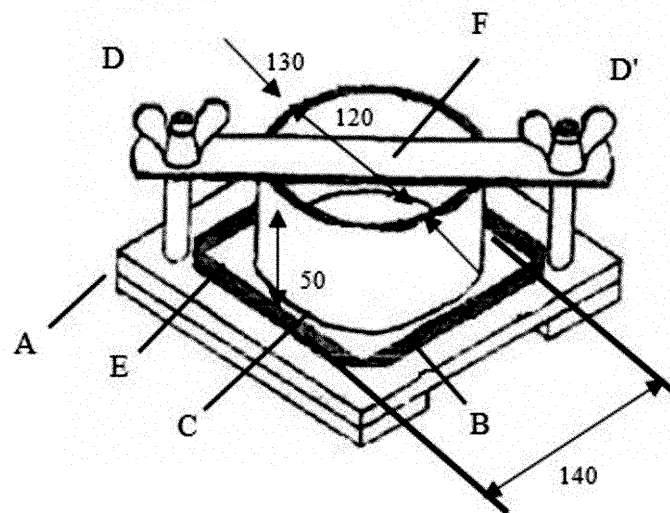
4.5. Verwijder de testvloeistof en het testmonster uit het apparaat. Als er op het testmonster resten van de testvloeistof worden gevonden, moeten deze worden verwijderd zonder het testmonster samen te drukken.

4.6. Het testmonster moet worden gewogen.

Figuur 4a

**Apparaat om het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen te testen**

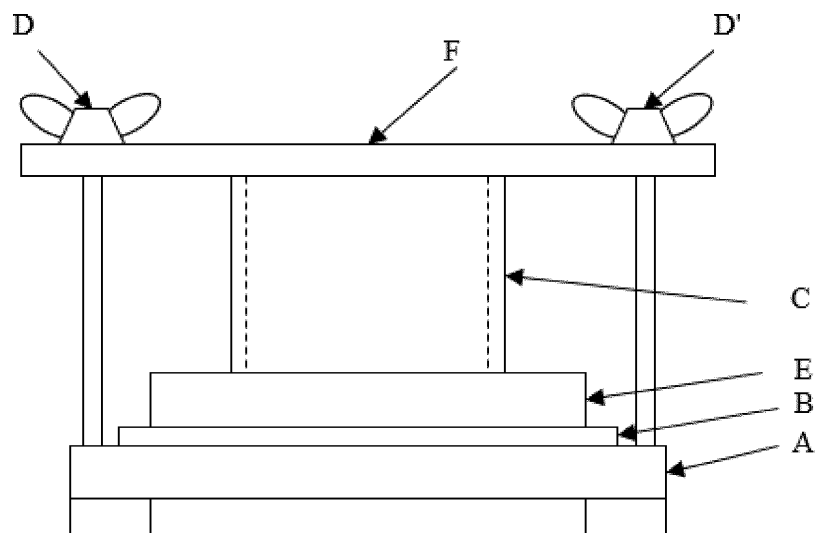
(afmetingen in millimeter)



Figuur 4b

**Apparaat om het brandstof- of smeermiddelafstotende vermogen te testen**

(zijaanzicht)



## BIJLAGE 10

**TEST OM DE WEERSTAND VAN ELEKTRISCHE KABELS TEGEN VERSPREIDING VAN DE VLAM TE BEPALEN**

## 1. TOEPASSINGSGBIED

In deze bijlage worden de voorschriften omschreven om de weerstand van in het voertuig gebruikte elektrische kabels tegen verspreiding van de vlam testen.

## 2. MONSTERNEMING EN PRINCIPE

## 2.1. Vijf monsters moeten aan de test worden onderworpen.

## 3. MONSTERS

## 3.1. De testmonsters moeten over een lengte van minstens 600 mm geïsoleerd zijn.

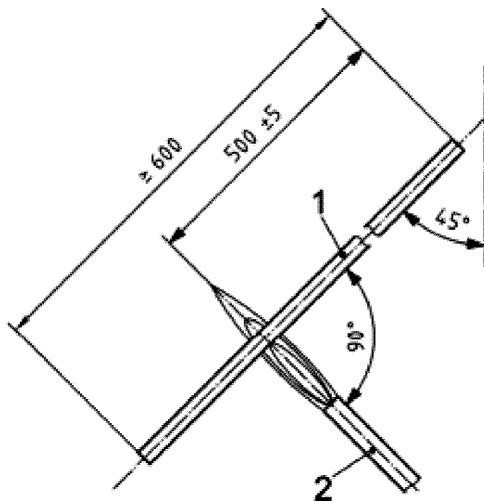
## 4. PROCEDURE

Bepaal de weerstand tegen verspreiding van de vlam met behulp van een bunsenbrander met een geschikt gas, die over een verbrandingsbuis met een binnendiameter van 9 mm beschikt, waarbij de vlamtemperatuur aan de punt van de binnenste blauwe vlamkegel gelijk is aan  $(950 \pm 50)$  °C.

Hang het testmonster in een tochtvrije kamer en breng de punt van de binnenste vlamkegel tegen het testmonster, zoals aangegeven in de figuur. Het bovenste kabeluiteinde moet van de dichtstbijzijnde wand van de kamer weg wijzen. Er moet trekspanning op het monster worden uitgeoefend, bv. met een gewicht aan een katrol, om de kabel te allen tijde gestrekt te houden. De kabel moet in een hoek van  $45^\circ \pm 1^\circ$  ten opzichte van de verticale lijn worden gespannen. Geen enkel deel van het monster mag dichterbij dan 100 mm van de wanden van de kamer komen. Raak met de punt van de binnenste blauwe vlamkegel de isolatie aan op  $(500 \pm 5)$  mm van het bovenste uiteinde van het monster.

**Apparaat voor de weerstand tegen verspreiding van de vlam**

(afmetingen in mm)

**Legende**

**1 testmonster**

**2 bunsenbrander**

Voor het internationaal publiekrecht hebben alleen de originele VN/ECE-teksten rechtsgevolgen. Zie voor de status en de datum van inwerkingtreding van dit reglement de recentste versie van VN/ECE-statusdocument TRANS/WP.29/343 op: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>

## **VN-Reglement nr. 142 — Uniforme bepalingen voor de goedkeuring van motorvoertuigen wat de montage van de banden betreft [2020/242]**

Bevat de volledige geldige tekst tot en met:

Supplement 1 op de oorspronkelijke versie van het reglement — Datum van inwerkingtreding: 16 oktober 2018

Dit document dient louter ter informatie. De authentieke en juridisch bindende teksten zijn:

- ECE/TRANS/WP.29/2016/64 en
- ECE/TRANS/WP.29/2018/14.

### INHOUD

#### REGLEMENT

1. Toepassingsgebied
2. Definities
3. Goedkeuringsaanvraag
4. Goedkeuring
5. Specificaties
6. Wijziging van het voertuigtype en uitbreiding van de goedkeuring
7. Conformiteit van de productie
8. Sancties bij non-conformiteit van de productie
9. Definitieve stopzetting van de productie
10. Naam en adres van de voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijke technische diensten en van de typegoedkeuringsinstanties

#### BIJLAGEN

- 1 Inlichtingenformulier
- 2 Mededeling
- 3 Opstelling van goedkeuringsmerken

#### 1. TOEPASSINGSGEBIED

Dit reglement is van toepassing op voertuigen van categorie M<sub>1</sub> <sup>(1)</sup> wat de montage van de banden betreft.

Het is niet van toepassing op voertuigen waarvan de gebruiksomstandigheden niet verenigbaar zijn met de eigenschappen van banden van klasse C1 of C2 en ook niet op voertuigen wat betreft de montage van:

- a) een reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik, en/of
- b) runflatbanden en/of een runflatsysteem bij rijden op een lekke band, en/of
- c) een bandenspanningscontrolesysteem.

<sup>(1)</sup> Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde Resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2 — [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html)

## 2. DEFINITIES

Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder:

- 2.1. “voertuigtype wat de montage van de banden betreft”: voertuigen die onderling niet verschillen op essentiële punten zoals het type banden, de minimale en maximale bandenmaataanduiding, de wielafmetingen, de offset van de wielen, alsmede de toegestane snelheid en belasting van de voor montage geschikte banden, en de kenmerken van de wielafschermingen;
- 2.2. banden worden ingedeeld in de volgende klassen:
- a) banden van klasse C1 — banden die in de eerste plaats ontworpen zijn voor voertuigen van de categorieën M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> en O<sub>2</sub>;
- b) banden van klasse C2 — banden die in de eerste plaats ontworpen zijn voor voertuigen van de categorieën M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O<sub>3</sub> en O<sub>4</sub>, met een belastingsindex bij enkele montage  $\leq 121$  en een snelheidscategoriesymbool  $\geq$  “N”;
- 2.2.1. “type band”: een categorie banden die onderling niet verschillen op de volgende essentiële punten:
- a) de bandenklasse: C1 of C2, zoals beschreven in punt 2.2, en
- b) bij banden van klasse C1: de kenmerken van een type luchtband zoals gedefinieerd in punt 2.1 van Reglement nr. 30;
- c) bij banden van klasse C2: de kenmerken van een type luchtband zoals gedefinieerd in punt 2.1 van Reglement nr. 54;
- 2.3. “bandenmaataanduiding”: de aanduiding zoals gedefinieerd in punt 2 van Reglement nr. 30 voor banden van klasse C1 en in punt 2 van Reglement nr. 54 voor banden van de klassen C2 en C3;
- 2.4. “offset van het wiel”: de afstand tussen het pasvlak van de naaf en de hartlijn van de velg;
- 2.5. “structuur van een luchtband”: de technische kenmerken van het karkas van de band;
- 2.6. “normale band”: een band of runflatband voor normaal gebruik op de weg;
- 2.7. “winterband”: een band waarvan het loopvakprofiel of de samenstelling van het loopvlak of de structuur in de eerste plaats is ontworpen om een voertuig op sneeuw beter te laten vertrekken of rijden dan met een normale band;
- 2.8. “speciale band”: een band voor gemengd gebruik op verharde en onverharde weg of ander speciaal gebruik. Deze banden zijn in de eerste plaats bedoeld om het voertuig op onverharde wegen beter te laten vertrekken en rijden;
- 2.9. “runflatband”: zoals gedefinieerd in punt 2 van Reglement nr. 30;
- 2.10. “reserveband voor tijdelijk gebruik”: een band die verschilt van een band voor montage op een voertuig voor normale rijomstandigheden, maar alleen bedoeld is voor tijdelijk gebruik onder beperkte rijomstandigheden;
- 2.11. “wiel”: een compleet wiel bestaande uit een velg en een wielschijf;
- 2.12. “reservewiel voor tijdelijk gebruik”: een wiel dat verschilt van een van de normale wielen op het voertuigtype, maar alleen bedoeld is voor tijdelijk gebruik onder beperkte rijomstandigheden;
- 2.13. “eenheid”: een wiel/bandcombinatie;
- 2.14. “standaardeenheid”: een eenheid die voor normaal gebruik op het voertuig kan worden gemonteerd;

- 2.15. “reserve-eenheid”: een eenheid die bedoeld is om een defecte standaardeenheid te vervangen en die van een van de volgende typen kan zijn;
  - 2.16. “standaardreserve-eenheid”: een wiel/bandcombinatie met die wat wiel- en bandenmaataanduidingen, offset van het wiel en bandstructuur betreft identiek is aan de eenheid die voor normaal gebruik op dezelfde aspositie van de desbetreffende variant en uitvoering van het voertuig is gemonteerd, met inbegrip van wielen van een ander materiaal en met een andere moer/boutbevestiging die verder identiek zijn aan het voor normaal gebruik bedoelde wiel;
  - 2.17. “reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik”: een wiel/bandcombinatie die niet onder de definitie van een standaardreserve-eenheid valt maar die wel overeenkomt met een van omschrijvingen van typen reserve-eenheden voor tijdelijk gebruik zoals gedefinieerd in punt 2.10 van Reglement nr. 64;
  - 2.18. “snelheidscategoriesymbool”: het symbool zoals gedefinieerd in punt 2 van Reglement nr. 30 voor banden van klasse C1 en in punt 2 van Reglement nr. 54 voor banden van klasse C2;
  - 2.19. “belastingsindex”: een getal dat gekoppeld is aan het maximumdraagvermogen van de band volgens de definitie in punt 2 van Reglement nr. 30 voor banden van klasse C1 en in punt 2 van Reglement nr. 54 voor banden van klasse C2;
  - 2.20. “maximumdraagvermogen”: de maximummassa die een band kan dragen bij gebruik volgens de voorschriften van de bandenfabrikant.
3. GOEDKEURINGSAAVRAAG
    - 3.1. De aanvraag om goedkeuring van een voertuigtype wat de montage van de banden betreft, wordt door de voertuigfabrikant of zijn daartoe gemachtigde vertegenwoordiger ingediend.
    - 3.2. De aanvraag gaat vergezeld van de volgende documenten in drievoud en de volgende gegevens:
      - 3.2.1. een beschrijving van het voertuigtype met betrekking tot de in punt 5 vermelde items.
    - 3.3. Een voertuig dat representatief is voor het goed te keuren voertuigtype, of een simulatietool die representatief is voor het goed te keuren voertuigtype, wordt ter beschikking gesteld van de technische dienst die de goedkeuringstests uitvoert.
  4. GOEDKEURING
    - 4.1. Als het voertuigtype waarvoor krachtens dit reglement goedkeuring wordt aangevraagd, voldoet aan de voorschriften van punt 5, wordt voor dat voertuigtype goedkeuring verleend.
    - 4.2. Aan elk goedgekeurd voertuigtype wordt een goedkeuringsnummer toegekend; de eerste twee cijfers ervan (00 voor het reglement in zijn oorspronkelijke vorm) geven de wijzigingenreeks aan met de recentste belangrijke technische wijzigingen van het reglement op de datum van goedkeuring. Met betrekking tot de montage van de banden mag dezelfde overeenkomstsluitende partij hetzelfde nummer niet aan een ander voertuigtype toekennen.
    - 4.3. Van de goedkeuring of de weigering of intrekking van de goedkeuring krachtens dit reglement wordt aan de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, mededeling gedaan door middel van een formulier volgens het model in bijlage 1 en van foto's en/of plannen die, in een formaat niet groter dan A4 (210 × 297 mm) of tot dat formaat gevouwen en op een passende schaal, door de aanvrager worden verstrekt.
    - 4.4. Op elk voertuig dat conform is met een krachtens dit reglement goedgekeurd voertuigtype, wordt op een opvallende en gemakkelijk bereikbare plaats die op het goedkeuringsformulier is vermeld, een internationaal goedkeuringsmerk volgens het model in bijlage 3 aangebracht, bestaande uit:



- 4.4.1. een cirkel met daarin de letter E, gevolgd door het nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend <sup>(2)</sup>;
- 4.4.2. het nummer van dit reglement, gevolgd door de letter R, een liggend streepje en het goedkeuringsnummer, rechts van de in punt 4.4.1 voorgeschreven cirkel.
- 4.5. Als het voertuig conform is met een voertuigtype dat op basis van een of meer andere, aan de overeenkomst gehechte reglementen is goedgekeurd in het land dat de goedkeuring krachtens dit reglement heeft verleend, hoeft het in punt 4.4.1 voorgeschreven symbool niet te worden herhaald; in dat geval worden de reglement- en goedkeuringsnummers en de aanvullende symbolen in verticale kolommen rechts van het in punt 4.4.1 voorgeschreven symbool geplaatst.
- 4.6. Het goedkeuringsmerk moet goed leesbaar en onuitwisbaar zijn.
- 4.7. Het goedkeuringsmerk wordt dicht bij of op het gegevensplaatje van het voertuig aangebracht.
- 4.8. In bijlage 3 bij dit reglement wordt een voorbeeld van een goedkeuringsmerk gegeven.
5. SPECIFICATIES
- 5.1. Algemene voorschriften
- 5.1.1. Behoudens punt 5.2.4.2 moet elke op een voertuig gemonteerde band, met inbegrip van eventuele reservebanden, aan de voorschriften van dit reglement voldoen.
- 5.1.2. Elke op een voertuig gemonteerde band, met inbegrip van eventuele reservebanden, moet aan de technische voorschriften voldoen en in voorkomend geval in overeenstemming zijn met de overgangsbepalingen van de Reglementen nrs. 30, 54 en 117.
- 5.2. Prestatievoorschriften
- 5.2.1. Montage van banden
- 5.2.1.1. Alle banden die gewoonlijk op het voertuig worden gemonteerd, d.w.z. met uitzondering van eventuele reserve-eenheden voor tijdelijk gebruik, moeten dezelfde structuur hebben.
- 5.2.1.2. Alle banden die gewoonlijk op één as worden gemonteerd, moeten van hetzelfde type zijn.
- 5.2.1.3. Het wiel moet binnen de door de voertuigfabrikant opgegeven minimum- en maximeisen inzake vering en besturing vrij kunnen bewegen in de wielkast wanneer gebruik wordt gemaakt van de grootste toegelaten maat banden en velgbreedte, rekening houdend met de minimum- en maximumoffset van de wielen. Dit moet worden gecontroleerd met de grootste en breedste banden, rekening houdend met de toepasselijke afmetingstoleranties (maximumcontouren) voor de bandenmaataanduiding, zoals vermeld in het desbetreffende VN-reglement.
- 5.2.1.4. De technische dienst en/of typegoedkeuringsinstantie kan toestaan dat een alternatieve testprocedure (bv. een virtuele methode) wordt gevolgd om te controleren of aan punt 5.2.1.3 is voldaan.
- 5.2.2. Draagvermogen
- 5.2.2.1. Behoudens punt 5.2.4 bedraagt het overeenkomstig punt 5.2.2.2 bepaalde maximumdraagvermogen van elke op het voertuig gemonteerde band, met inbegrip van een standaardreserve-eenheid (indien aanwezig):
- 5.2.2.1.1. bij een voertuig met enkelluchtmontage van banden van één type: ten minste de helft van de door de voertuigfabrikant opgegeven technisch toelaatbare maximummassa voor de zwaarst belaste as;

<sup>(2)</sup> Zoals gedefinieerd in bijlage 3 bij de Geconsolideerde Resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 — [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html)

- 5.2.2.1.2. bij een voertuig met enkelluchtmontage van banden van meer dan één type: ten minste de helft van de door de voertuigfabrikant opgegeven technisch toelaatbare maximummassa voor de desbetreffende as;
  - 5.2.2.1.3. bij een voertuig met dubbelluchtmontage van banden van klasse C1: ten minste 0,27 maal de door de voertuigfabrikant opgegeven maximummassa voor de desbetreffende as;
  - 5.2.2.1.4. bij assen met dubbelluchtmontage van banden van klasse C2: ten minste 0,25 maal de door de voertuigfabrikant opgegeven maximummassa voor de desbetreffende as, met betrekking tot de belastingsindex voor dubbele toepassing.
- 5.2.2.2. Het maximumdraagvermogen van een band wordt als volgt bepaald:
- 5.2.2.2.1. bij banden van klasse C1 wordt rekening gehouden met het “maximumdraagvermogen” zoals gedefinieerd in punt 2 van VN-Reglement nr. 30;
  - 5.2.2.2.2. bij banden van klasse C2 wordt rekening gehouden met de “tabel snelheidsafhankelijke variatie van het draagvermogen” zoals gedefinieerd in punt 2 van VN-Reglement nr. 54, waarin de belastingsvariëaties waartegen een luchtband bestand is, zijn weergegeven als functie van de belastingsindices en de symbolen voor de nominale snelheidscategorie, rekening houdend met de maximumontwerpsnelheid van het voertuig.
- 5.2.2.3. De fabrikant zorgt dat in de gebruiksaanwijzing van het voertuig of in andere communicatiemiddelen in het voertuig de nodige informatie over het draagvermogen van vervangingsbanden wordt aangeboden.
- 5.2.3. Maximumsnelheid
- 5.2.3.1. Elke band die gewoonlijk op het voertuig is gemonteerd, moet voorzien zijn van een snelheidscategoriesymbool.
    - 5.2.3.1.1. Bij een band van klasse C1 moet het snelheidscategoriesymbool verenigbaar zijn met de maximumontwerpsnelheid van het voertuig, waarbij in het geval van banden van de snelheidscategorieën V, W en Y rekening wordt gehouden met het maximumdraagvermogen zoals beschreven in Reglement nr. 30.
    - 5.2.3.1.2. Bij een band van klasse C2 moet het snelheidscategoriesymbool verenigbaar zijn met de maximumontwerpsnelheid van het voertuig en met de toepasselijke belasting/snelheidscombinatie die is afgelezen uit de in punt 2 van Reglement nr. 54 beschreven tabel “snelheidsafhankelijke variatie van het draagvermogen”.
  - 5.2.3.2. De punten 5.2.3.1.1 en 5.2.3.1.2 zijn niet van toepassing in de volgende gevallen:
    - 5.2.3.2.1. bij gebruik van reserve-eenheden voor tijdelijk gebruik, in welk geval punt 5.2.5 van toepassing is;
    - 5.2.3.2.2. bij voertuigen die gewoonlijk met normale banden zijn uitgerust en bij gelegenheid met sneeuwbanden, in welk geval het snelheidscategoriesymbool van de sneeuwband moet overeenkomen met een snelheid die hetzij hoger is dan de maximumontwerpsnelheid van het voertuig, hetzij niet lager is dan 160 km/h (of beide). Indien de maximumontwerpsnelheid van het voertuig niettemin hoger is dan de snelheid die overeenstemt met het laagste snelheidscategoriesymbool van de gemonteerde sneeuwbanden, moet in het voertuig op een voor de bestuurder duidelijk en permanent zichtbare plaats een waarschuwingslabel voor de maximumsnelheid zijn aangebracht, waarop de laagste waarde van de snelheidscapaciteit van de gemonteerde sneeuwbanden is vermeld;
    - 5.2.3.2.3. bij voertuigen die met speciale banden zijn uitgerust. Indien de maximumontwerpsnelheid van het voertuig niettemin hoger is dan de snelheid die overeenstemt met het laagste snelheidscategoriesymbool van de gemonteerde speciale banden, moet in het voertuig op een voor de bestuurder duidelijk en permanent zichtbare plaats een waarschuwingslabel voor de maximumsnelheid zijn aangebracht, waarop de laagste waarde van de snelheidscapaciteit van de gemonteerde speciale banden is vermeld;

- 5.2.3.2.4. bij voertuigen die zijn uitgerust met een systeem dat een snelheidsbegrenzingsfunctie vervult, in welk geval het snelheidssymbool van de banden verenigbaar moet zijn met de snelheid waarop de begrenzing is ingesteld. Indien de voertuigfabrikant heeft voorzien dat de maximumontwerpsnelheid van het voertuig niettemin hoger is dan de snelheid die overeenstemt met het laagste snelheidscategoriesymbool van de gemonteerde banden, moet in het voertuig op een voor de bestuurder duidelijk en permanent zichtbare plaats een waarschuwingslabel voor de maximumsnelheid zijn aangebracht, waarop de snelheidscapaciteit van de gemonteerde banden is vermeld.
- 5.2.3.3. De fabrikant zorgt ervoor dat in de gebruiksaanwijzing van het voertuig of andere communicatiemiddelen in het voertuig de nodige informatie over de maximumsnelheid van vervangingsbanden wordt aangeboden.
- 5.2.4. Bijzondere gevallen
- 5.2.4.1. Bij voertuigen die zijn ontworpen om een aanhangwagen te kunnen trekken, mag de extra belasting op de aanhangwagenkoppelinrichting leiden tot een overschrijding van het maximumdraagvermogen van de achterste banden indien banden van klasse C1 worden gebruikt, maar niet met meer dan 15 %. In dit geval moet in de gebruiksaanwijzing van het voertuig, of in de in punt 5.2.3.3 bedoelde andere communicatiemiddelen, duidelijke informatie en advies zijn opgenomen over de toelaatbare maximumsnelheid van het voertuig wanneer een aanhangwagen wordt getrokken, die in geen geval hoger mag zijn dan 100 km/h, en over de spanning van de achterste banden, die ten minste 20 kPa (0,2 bar) boven de aanbevolen bandenspanning voor normaal gebruik (d.w.z. zonder aanhangwagen) moet liggen.
- 5.2.4.2. In uitzonderlijke gevallen, wanneer een voertuig ontworpen is voor gebruiksomstandigheden die niet verenigbaar zijn met de eigenschappen van banden van klasse C1 of C2 en het om die reden noodzakelijk is banden met andere eigenschappen te monteren, is punt 5.1.1 niet van toepassing mits aan alle volgende voorwaarden wordt voldaan:
- 5.2.4.2.1. de banden voldoen aan de technische voorschriften en zijn in overeenstemming met de overgangsbepalingen van hetzij Reglement nr. 75, hetzij Reglement nr. 106 en
- 5.2.4.2.2. ten genoegen van de typegoedkeuringsinstantie en de technische dienst is aangetoond dat de gemonteerde banden geschikt zijn voor de rijomstandigheden van het voertuig. De aard van de ontheffing en de motivering van de aanvaarding worden in het testrapport en in het mededelingenformulier van bijlage 2 vermeld.
- 5.2.5. Reservewielen en -banden
- 5.2.5.1. Wanneer een voertuig van een standaardreserve-eenheid voorzien is, moet deze eenheid van dezelfde grootte als de op het voertuig gemonteerde banden zijn.
- 5.2.5.2. Elk voertuig dat van een reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik of van runflatbanden voorzien is, moet voldoen aan de technische voorschriften en de overgangsbepalingen van Reglement nr. 64 ten aanzien van de voorschriften voor de uitrusting van voertuigen met reserve-eenheden voor tijdelijk gebruik en runflatbanden.
- Als bij de montage van een reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik op het voertuig speciale maatregelen moeten worden genomen (bv. als een dergelijke eenheid alleen op de vooras mag worden gemonteerd en bij een defect van een standaardeenheid op de achteras dus eerst een standaardeenheid van de vooras naar de achteras moet worden verplaatst), moeten deze duidelijk in de gebruiksaanwijzing van het voertuig of in andere communicatiemiddelen in het voertuig worden vermeld en moet worden gecontroleerd of aan de desbetreffende aspecten van punt 5.2.1.3 wordt voldaan.
6. WIJZIGING VAN HET VOERTUIGTYPE EN UITBREIDING VAN DE GOEDKEURING
- 6.1. Elke wijziging van een bestaand voertuigtype moet worden meegedeeld aan de typegoedkeuringsinstantie die het voertuigtype heeft goedgekeurd. Die instantie kan dan:
- a) in overleg met de fabrikant besluiten dat een nieuwe typegoedkeuring moet worden verleend, of
- b) de procedure van punt 6.1.1 (herziening) en, in voorkomend geval, de procedure van punt 6.1.2 (uitbreiding) toepassen.
- 6.1.1. Herziening
- Wanneer gegevens uit het inlichtingenformulier van bijlage 1 zijn gewijzigd en de typegoedkeuringsinstantie oordeelt dat de wijzigingen waarschijnlijk geen noemenswaardig nadelig effect zullen hebben en dat het voertuig in ieder geval nog steeds aan de voorschriften voldoet, moeten de wijzigingen als "herziening" worden aangeduid.

In dat geval moet de typegoedkeuringsinstantie de herziene bladzijden van het inlichtingenformulier van bijlage 1 afgeven, waarbij op iedere herziene bladzijde duidelijk de aard van de wijziging en de afgifte datum zijn vermeld. Met een geconsolideerde, bijgewerkte versie van het inlichtingenformulier van bijlage 1, vergezeld van een gedetailleerde beschrijving van de wijziging, wordt geacht aan deze eis te zijn voldaan.

#### 6.1.2. Uitbreiding

De wijziging moet als "uitbreiding" worden aangeduid als er, behalve de wijziging van de gegevens uit het inlichtingenformulier van bijlage 1:

- a) aanvullende keuringen of tests vereist zijn, of
- b) informatie op het mededelingenformulier (met uitzondering van de bijlagen) is gewijzigd, of
- c) goedkeuring krachtens een latere wijzigingenreeks wordt aangevraagd na de inwerkingtreding ervan.

6.2. De bevestiging of weigering van de goedkeuring, met vermelding van de wijzigingen, wordt aan de overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, meegedeeld volgens de procedure van punt 4.3. Voorts moet de inhoudsopgave bij de inlichtingenformulieren en testrapporten die aan het mededelingenformulier van bijlage 1 zijn gehecht, dienovereenkomstig worden gewijzigd om de datum van de recentste herziening of uitbreiding aan te geven.

6.3. De typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring uitbreidt, kent een volgnummer toe aan elk mededelingenformulier dat voor een dergelijke uitbreiding wordt opgesteld.

#### 7. CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

7.1. Voor de controle van de conformiteit van de productie gelden de procedures van artikel 2 en aanhangsel 2 van de overeenkomst (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), met inachtneming van de volgende voorschriften:

7.2. een krachtens dit reglement goedgekeurd voertuig moet zodanig worden gebouwd dat het conform is met het goedgekeurde type door te voldoen aan de voorschriften van punt 5;

7.3. de typegoedkeuringsinstantie die de goedkeuring heeft verleend, kan op elk tijdstip de in elke productie-eenheid toegepaste methoden voor de controle van de conformiteit verifiëren. Deze inspecties vinden gewoonlijk om de twee jaar plaats.

#### 8. SANCTIES BIJ NON-CONFORMITEIT VAN DE PRODUCTIE

8.1. De krachtens dit reglement voor een voertuigtype verleende goedkeuring kan worden ingetrokken indien niet aan de voorschriften van punt 7 wordt voldaan.

8.2. Indien een overeenkomstsluitende partij een eerder door haar verleende goedkeuring intrekt, stelt zij de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen daarvan onmiddellijk in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 1.

#### 9. DEFINITIEVE STOPZETTING VAN DE PRODUCTIE

Deze instantie stelt de andere overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, daarvan onmiddellijk in kennis door middel van een mededelingenformulier volgens het model in bijlage 1.

#### 10. NAAM EN ADRES VAN DE VOOR DE UITVOERING VAN DE GOEDKEURINGSTESTS VERANTWOORDELIJKE TECHNISCHE DIENSTEN EN VAN DE TYPEGOEDKEURINGSINSTANTIES

De overeenkomstsluitende partijen die dit reglement toepassen, delen het secretariaat van de Verenigde Naties de naam en het adres mee van de technische diensten die voor de uitvoering van de goedkeuringstests verantwoordelijk zijn, en van de typegoedkeuringsinstanties die de goedkeuring verlenen en waaraan de certificaten betreffende de goedkeuring of de uitbreiding, weigering of intrekking van de goedkeuring moeten worden toegezonden.

BIJLAGE 1

(Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))

Inlichtingenformulier

overeenkomstig het reglement betreffende de montage van banden

- 1. ALGEMEEN
  - 1.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....
  - 1.2. Type: .....
  - 1.2.1. Handelsbenaming(en) (indien van toepassing): .....
  - 1.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangebracht op het voertuig <sup>(1)</sup>: .....
  - 1.3.1. Plaats van dat identificatiemiddel: .....
  - 1.4. Voertuigcategorie <sup>(2)</sup>: .....
  - 1.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
  - 1.6. Naam en adres van de assemblagefabriek(en): .....
  - 1.7. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant: .....
- 2. ALGEMENE CONSTRUCTIEKENMERKEN VAN HET VOERTUIG
  - 2.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig: .....
  - 2.2. Aantal assen en wielen: .....
  - 2.2.1. Aantal en plaats van assen met dubbellucht: .....
  - 2.2.2. Aantal en plaats van de gestuurde assen: .....
  - 2.2.3. Aangedreven assen (aantal, plaats en onderlinge verbinding): .....
- 3. MASSA'S EN AFMETINGEN <sup>(3)</sup>, <sup>(4)</sup>
  - 3.1. Spoorwijdte en breedte van de assen
    - 3.1.1. Spoorwijdte van elke gestuurde as <sup>(5)</sup>: .....
    - 3.1.2. Spoorwijdte van alle andere assen <sup>(5)</sup>: .....
    - 3.1.3. Breedte van de breedste achteras: .....
    - 3.1.4. Breedte van de voorste as (gemeten aan de buitenzijde van de banden, exclusief de bolling van de banden dicht bij het wegdek): .....

<sup>(1)</sup> Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet relevant zijn voor de typebeschrijving van het voertuig, de technische eenheid of het onderdeel waarop dit inlichtingenformulier betrekking heeft, moeten die tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool "?" (bijvoorbeeld ABC??123??).

<sup>(2)</sup> Zoals gedefinieerd in afdeling 2 van de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3) (document TRANS/WP.29/78/Rev.4).

<sup>(3)</sup> Indien de ene uitvoering een normale stuurcabine en de andere een slaapcabine heeft, moeten de massa's en afmetingen van beide uitvoeringen worden vermeld.

<sup>(4)</sup> ISO-norm 612:1978 — Road vehicles — Dimensions of motor vehicles and towed vehicles — Terms and definitions.

<sup>(5)</sup> ISO-norm 612:1978, term nr. 6.5.

- 3.2. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand volgens fabrieksopgave <sup>(6)</sup>, <sup>(7)</sup>: .....
- 3.3. Technisch toelaatbare maximummassa op elke as: .....
- 3.4. Het voertuig is wel/niet <sup>(8)</sup> geschikt voor het slepen van lasten
- 3.5. Maximumontwerpsnelheid van het voertuig (in km/h) <sup>(9)</sup>: .....
4. OPHANGING
- 4.1. Banden en wielen
- 4.1.1. Band/wielcombinatie(s) <sup>(10)</sup>
- a) vermeld voor banden:
- de maataanduiding(en): .....
- de belastingsindex <sup>(7)</sup>: .....
- het snelheidscategoriesymbool <sup>(7)</sup>: .....
- b) vermeld voor wielen: de velgmaat (of -maten) en de offset(s) .....
- 4.1.2. Assen
- 4.1.2.1. As 1:
- 4.1.2.2. As 2:
- enz.
- 4.1.3. Door de fabrikant van het voertuig aanbevolen bandenspanning (kPa): .....
- 4.1.4. Beschrijving van de door de fabrikant aanbevolen en voor het voertuigtype geschikte sneeuwtractiesystemen en band/wielcombinatie(s) op de voor- en/of achteras(sen): .....
- 4.1.5. Korte beschrijving van de reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik (indien aanwezig): .....
- 4.1.6. Korte beschrijving van het bandenspanningscontrolesysteem (TPMS) (indien geïnstalleerd): .....
5. CARROSSERIE
- 5.1. Wielafschermingen
- 5.1.1. Korte beschrijving van het voertuig wat de wielafschermingen betreft: .....
6. DIVERSEN
- 6.1. Snelheidsbegrenzers
- 6.1.1. Fabrikant(en): .....

<sup>(6)</sup> Voor aanhangwagens of opleggers en voor voertuigen waaraan een aanhangwagen of oplegger is gekoppeld, die een aanzienlijke verticale belasting uitoefenen op de koppelinrichting of de koppelschotel, wordt deze belasting, gedeeld door de standaardversnelling van de zwaartekracht, bij de technisch toelaatbare maximummassa gerekend.

<sup>(7)</sup> Vul de hoogste en laagste waarde voor elke variant in.

<sup>(8)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

<sup>(9)</sup> Motorvoertuigen: indien de voertuigfabrikant toestaat dat bepaalde regelfuncties voordat of nadat het voertuig in het verkeer is gebracht, zodanig worden gewijzigd (bv. met behulp van software of hardware of door upgrades, selectie, in- of uitschakeling) dat de maximumsnelheid van het voertuig wordt verhoogd, wordt de maximale snelheid vermeld die door aanpassing van deze regelfuncties kan worden bereikt. Voor aanhangwagens wordt de door de fabrikant toegestane maximumsnelheid vermeld.

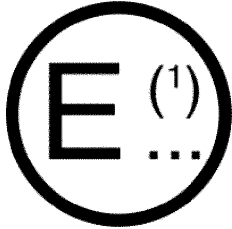
<sup>(10)</sup> Voor banden waarvan de velgdiametercode wordt voorafgegaan door het opschrift ZR en die bedoeld zijn om te worden gemonteerd op voertuigen waarvan de maximumontwerpsnelheid hoger is dan 300 km/h, moet gelijkwaardige informatie worden verstrekt.

- 6.1.2. Type(n): .....
  - 6.1.3. Eventueel typegoedkeuringsnummer: .....
  - 6.1.4. Snelheid of snelheidsbereik waarop de snelheidsbegrenzer kan worden ingesteld: ..... km/h
-

## BIJLAGE 2

## MEDEDELING

(Maximumformaat: A4 (210 × 297 mm))



afgegeven door: (naam van de instantie)  
 .....  
 .....

betreffende de <sup>(?)</sup>:      goedkeuring  
    uitbreiding van de goedkeuring  
    weigering van de goedkeuring  
    intrekking van de goedkeuring  
    definitieve stopzetting van de productie

van een voertuigtype wat de montage van de banden betreft

Goedkeuring nr.: .....      Uitbreiding nr.: .....

## DEEL I

1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....
2. Type: .....
- 2.1. Handelsbenaming(en) (indien van toepassing): .....
3. Middel tot identificatie van het type, indien aangebracht op het voertuig <sup>(3)</sup>: .....
- 3.1. Plaats van dat identificatiemiddel: .....
4. Voertuigcategorie <sup>(4)</sup>: .....
5. Naam en adres van de fabrikant: .....
6. Naam en adres van de assemblagefabriek(en): .....
7. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant: .....

## DEEL II

1. Aanvullende informatie: zie addendum.
2. Technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de tests: .....

<sup>(1)</sup> Nummer van het land dat de goedkeuring heeft verleend, uitgebreid, geweigerd of ingetrokken (zie de goedkeuringsbepalingen van het reglement).

<sup>(2)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

<sup>(3)</sup> Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet relevant zijn voor de typebeschrijving van het voertuig, de technische eenheid of het onderdeel waarop dit inlichtingenformulier betrekking heeft, moeten die tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool “?” (bijvoorbeeld ABC??123??).

<sup>(4)</sup> Zoals gedefinieerd in de Geconsolideerde resolutie betreffende de constructie van voertuigen (R.E.3), document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, punt 2.



- 3. Datum van het testrapport: .....
- 4. Nummer van het testrapport: .....
- 5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.
- 6. Plaats: .....
- 7. Datum: .....
- 8. Handtekening: .....
- 9. Informatiepakket (waar van toepassing) .....

**Addendum bij mededelingenformulier nr. .... met betrekking tot de typegoedkeuring van een voertuig wat de montage van de banden betreft**

- 1. Aanvullende informatie
  - 1.1. Korte beschrijving van het voertuigtype wat de structuur, afmetingen, lijnen en gebruikte materialen betreft: .....
  - 1.2. Band/wielcombinatie(s) (inclusief bandenmaat, velgmaat en wieloffset):.....
  - 1.3. Symbool van de laagste snelheidscategorie die verenigbaar is met de maximumontwerpsnelheid van het voertuig (van elke variant) (voor banden waarvan de velgdiametercode wordt voorafgegaan door het opschrift ZR en die bedoeld zijn om te worden gemonteerd op voertuigen waarvan de maximumontwerpsnelheid hoger is dan 300 km/h, moet gelijkwaardige informatie worden verstrekt):.....
  - 1.4. Laagste belastingsindex die verenigbaar is met de technisch toelaatbare maximummassa op elke as (van elke variant) (zo nodig gecorrigeerd volgens punt 5.2.2.2):.....
  - 1.5. Band/wielcombinatie(s) (inclusief bandenmaat, velgmaat en wieloffset) die met het sneeuwtractiesysteem (de sneeuwtractiesystemen) moet(en) worden gebruikt: .....
- 2. Het voertuig van categorie M<sub>1</sub> is wel/niet <sup>(?)</sup> geschikt voor het slepen van lasten en het draagvermogen van de achterbanden wordt met ..... % overschreden
- 3. Het voertuig is wel/niet <sup>(?)</sup> overeenkomstig Reglement nr. 64 goedgekeurd wat betreft de reserve-eenheid voor tijdelijk gebruik van type 1/2/3/4/5 <sup>(?)</sup>.
- 4. Het voertuig is wel/niet<sup>2</sup> overeenkomstig Reglement nr. 64 goedgekeurd wat het bandenspanningscontrolesysteem (TPMS) betreft.
  - 4.1. Korte beschrijving van het bandenspanningscontrolesysteem (TPMS) (indien geïnstalleerd): .....

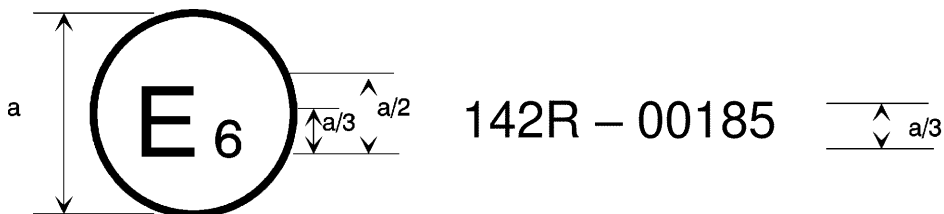


<sup>(?)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

## BIJLAGE 3

## OPSTELLING VAN GOEDKEURINGSMERKEN

(zie de punten 4.4 tot en met 4.4.2 van dit reglement)



a = min. 8 mm

Bovenstaand goedkeuringsmerk, aangebracht op een voertuig, geeft aan dat het voertuigtype in kwestie in België (E 6) krachtens Reglement nr. 142 is goedgekeurd wat de montage van banden betreft. De eerste twee cijfers van het goedkeuringsnummer geven aan dat de goedkeuring is verleend volgens de voorschriften van Reglement nr. 142 in zijn oorspronkelijke versie.

**RECTIFICATIES****Rectificatie van Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1489 van de Commissie van 3 oktober 2018 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

*(Publicatieblad van de Europese Unie L 252 van 8 oktober 2018)*

Bladzijde 37, bijlage, kolom 3, derde alinea, tweede zin:

*in plaats van:* “Het heeft de objectieve kenmerken van een tuinslangspuit, ...”,

*lezen:* “Het heeft de objectieve kenmerken van een mondstuk voor een tuinslang, ...”.

Bladzijde 37, bijlage, kolom 3, derde alinea, derde zin:

*in plaats van:* “Tuinslangspuiten en dergelijke artikelen, ...”,

*lezen:* “Mondstukken voor tuinslangen en dergelijke artikelen, ...”.

---



ISSN 1977-0758 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2598 (papieren uitgave)



**Bureau voor publicaties van de Europese Unie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

